



# *Ministero della Salute*

DIPARTIMENTO PER LA SANITA' PUBBLICA VETERINARIA, LA NUTRIZIONE E LA SICUREZZA DEGLI ALIMENTI  
DIREZIONE GENERALE DELLA SICUREZZA DEGLI ALIMENTI E DELLA NUTRIZIONE  
UFFICIO VII

## **Decreto**

Autorizzazione di prodotti fitosanitari a base della sostanza attiva 1,3-dicloropropene, ai sensi dell'articolo 53, paragrafo 1, del regolamento (CE) n. 1107/2009.

## **IL DIRETTORE GENERALE**

**VISTO** l'articolo 6 della legge 30 aprile 1962, n. 283, modificato dall'articolo 4 della legge 26 febbraio 1963, n. 441;

**VISTO** il decreto legislativo 30 marzo 2001, n. 165, che detta norme generali sull'ordinamento del lavoro alle dipendenze delle amministrazioni pubbliche;

**VISTI** il decreto legislativo 14 marzo 2003, n. 65, corretto ed integrato dal decreto legislativo 28 luglio 2004, n. 260, e il decreto ministeriale 3 aprile 2007, concernenti l'attuazione delle direttive 1999/45/CE, 2001/60/CE e 2006/8/CE, relative alla classificazione, all'imballaggio e all'etichettatura dei preparati pericolosi;

**VISTO** il regolamento (CE) n. 852/2004 del Parlamento Europeo e del Consiglio del 29 aprile 2004 e successive modifiche, sull'igiene dei prodotti alimentari;

**VISTO** il regolamento (CE) n. 396/2005 del Parlamento Europeo e del Consiglio del 23 febbraio 2005 e successive modifiche, concernenti i Livelli Massimi di Residui (LMR) di antiparassitari nei o sui prodotti alimentari e mangimi di origine vegetale e animale e che modifica la direttiva 91/414/CEE del Consiglio;

**VISTO** l'articolo 53 del regolamento (CE) n. 1107/2009 del Parlamento Europeo e del Consiglio del 21 ottobre 2009 relativo all'immissione sul mercato dei prodotti fitosanitari e che abroga le direttive del Consiglio 79/117/CEE e 91/414/CEE;

**VISTO** il decreto del Presidente della Repubblica 14 marzo 2006 n. 189, relativo al Regolamento recante modifiche al decreto del Presidente della Repubblica 28 marzo 2003, n. 129, sull'organizzazione del Ministero della salute;

**VISTA** la legge 13 novembre 2009 n. 172 concernente l'istituzione del Ministero della salute e incremento del numero complessivo dei Sottosegretari di Stato;

**VISTO** il decreto legislativo 17 marzo 1995, n. 194, concernente l'attuazione della direttiva 91/414/CEE in materia d'immissione in commercio di prodotti fitosanitari nonché la circolare del 10 giugno 1995, n. 17 (S.O. G.U. n. 145 del 23 giugno 1995) concernenti "Aspetti applicativi delle nuove norme in materia di autorizzazione di prodotti fitosanitari";

**VISTO** il decreto del Presidente della Repubblica 23 aprile 2001, n. 290, concernente “Regolamento di semplificazione dei procedimenti di autorizzazione alla produzione, all’immissione in commercio e alla vendita di prodotti fitosanitari e relativi coadiuvanti” in particolare gli articoli 25 e 26;

**VISTA** la decisione della Commissione 2007/619/CE del 20 settembre 2007 concernente la non iscrizione dell’1,3-dicloropropene nell’allegato I della direttiva 91/414/CEE del Consiglio;

**VISTA** la decisione della Commissione 2011/36/UE del 20 gennaio 2011, concernente la non iscrizione dell’1,3-dicloropropene nell’allegato I della direttiva 91/414/CEE del Consiglio, a seguito della valutazione di nuovi dati e informazioni presentate dal Notificante;

**VISTO** il decreto dirigenziale del 15 aprile 2011 con il quale è stato autorizzato l’impiego della sostanza attiva 1,3 dicloropropene limitatamente al trattamento della disinfestazione dei terreni agricoli destinati alla produzione del tabacco ai sensi dell’art. 8, comma 3, del decreto legislativo 17 marzo 1995, n. 194;

**VISTE** le richieste inoltrate da alcune Associazioni di agricoltori con le quali è stata segnalata la necessità di poter disporre di prodotti fitosanitari contenenti la sostanza attiva 1,3-dicloropropene per il trattamento di disinfestazione dei terreni agricoli destinati oltre che alla produzione del tabacco anche alla produzione dell’ortofrutta e delle floricole;

**CONSIDERATO** che durante la riunione della Commissione Consultiva per i Prodotti Fitosanitari del 25 maggio 2011 si è tenuta un’audizione durante la quale le Associazioni di agricoltori hanno espresso la necessità di poter disporre di prodotti fitosanitari a base di 1,3-dicloropropene per il controllo dei nematodi;

**CONSIDERATO** che in Belgio, Francia, Portogallo e Spagna è stata concessa per 120 giorni l’autorizzazione di prodotti fitosanitari a base della sostanza attiva 1,3-dicloropropene sulle colture ortofrutticole e floricole e che quest’ultima situazione potrebbe causare disparità tra paesi comunitari;

**VISTE** le conclusioni delle riunioni di coordinamento interministeriale tenutesi il giorno 08 giugno 2011 e il giorno 14 giugno 2011 tra i rappresentanti del Ministero della salute, del Ministero delle politiche agricole alimentari e forestali, del Ministero dell’ambiente e della tutela del territorio e del mare, del Ministero dello sviluppo economico, dell’Istituto superiore di sanità, dell’Istituto nazionale per l’assicurazione contro gli infortuni sul lavoro, relative alle misure di mitigazione del rischio connesso all’impiego di prodotti fitosanitari a base della sostanza attiva 1,3-dicloropropene sulle colture ortofrutticole e floricole;

**VISTO** il mandato conferito in data 21 giugno 2011 dalla Commissione consultiva al Gruppo ad hoc al fine di stabilire le misure di mitigazione del rischio connesse all’impiego della sostanza attiva 1,3 dicloropropene sulle colture ortofrutticole e floricole;

**RITENUTO** che in data 30 giugno 2011 il Gruppo ad hoc della Commissione consultiva ha definito collegialmente dette misure di mitigazione;

**VISTI** i pareri favorevoli espressi dai componenti della Commissione consultiva acquisiti in data 12 luglio 2011;

**CONSIDERATO** che gli Assessorati alla sanità delle Regioni e delle Province autonome di Trento e Bolzano vigilano, per il tramite delle proprie strutture territoriali, sulla corretta modalità di trattamento dei prodotti fitosanitari contenenti la sostanza attiva 1,3 dicloropropene, al fine della

salvaguardia della salute dell'uomo dell'animale e dell'ambiente e per garantire la necessaria informazione dei residenti;

**TENUTO CONTO** che gli Assessorati alla sanità delle Regioni e delle Province autonome di Trento e Bolzano hanno la competenza, nell'ambito del controllo ufficiale, a far eseguire per il tramite delle Strutture Sanitarie Locali e laboratoristiche, la ricerca di residui di 1,3 dicloropropene negli alimenti vegetali provenienti dai Paesi dell'Unione Europea (Belgio, Francia, Portogallo e Spagna) e dal territorio nazionale;

**VISTO** che le Autorità locali nell'ambito delle loro competenze vigilano affinché le prescrizioni di cui al presente decreto siano rispettate;

**CONSIDERATO** che le Aziende agricole ortofrutticole, nell'ambito del proprio piano di autocontrollo, adottano ogni misura necessaria a verificare la presenza di 1,3 dicloropropene, prima dell'immissione sul mercato, al fine di monitorare l'eventuale superamento del valore limite massimo di residuo di tale sostanza nei propri prodotti alimentari;

**VISTE** le indicazioni del Ministero dell'ambiente e della tutela del territorio e del mare in materia di misure di mitigazione del rischio ambientale, comunicate in data 13 giugno 2011;

**VISTE** le indicazioni del Ministero delle politiche agricole alimentari e forestali in materia agronomica, comunicate in data 20 giugno 2011;

**VISTE** le indicazioni dell'Istituto superiore di sanità in materia di tossicologia e di sicurezza del consumatore, comunicate in data 20 giugno 2011;

**VISTE** le indicazioni dell'Istituto nazionale per l'assicurazione contro gli infortuni sul lavoro in materia di sicurezza dell'operatore espresse nella riunione del 30 giugno 2011;

**VISTE** le istanze inoltrate dalle imprese, dirette ad ottenere l'autorizzazione all'immissione in commercio dei prodotti fitosanitari riportati nell'allegato al presente decreto, ai sensi dell'art. 8, comma 3, del decreto legislativo 17 marzo 1995, n. 194;

**VISTI** i versamenti effettuati ai sensi del D.M. 9 luglio 1999;

## **D E C R E T A**

A decorrere dalla data del presente decreto i prodotti fitosanitari, a base della sostanza attiva 1,3-dicloropropene riportati nell'allegato 2 al presente decreto, sono autorizzati ad un unico trattamento nel periodo massimo di 120 giorni compreso tra il 13 luglio 2011 e il 09 novembre 2011, ai sensi dell'art. 53, paragrafo , regolamento (CE) n. 1107/2009, per la disinfestazione dai nematodi dei terreni agricoli destinati alla produzione delle seguenti colture:

- carota in pieno campo,
- pomodoro in serra,
- melanzana in serra,
- peperone in serra,
- zucchini in serra e in pieno campo,
- fragola in serra e in pieno campo,
- fiori in serra e pieno campo.

I prodotti fitosanitari in questione sono autorizzati alle specifiche prescrizioni di utilizzo riportate in allegato 1, con la composizione e secondo le condizioni di cui alle rispettive etichette riportate in allegato 3.

L'utilizzo dei prodotti fitosanitari riportati in allegato 2 al presente decreto, è riservato solo agli operatori muniti del patentino di cui agli art. 25 e 26 del decreto del Presidente della Repubblica 23 aprile 2001, n. 290.

Le Autorità Regionali/Provinciali e Locali vigilano, per il tramite delle proprie strutture territoriali, sulla corretta modalità di trattamento dei prodotti fitosanitari contenenti la sostanza attiva 1,3 dicloropropene e sul rispetto delle prescrizioni di cui al presente decreto al fine della salvaguardia della salute dell'uomo dell'animale e dell'ambiente e per garantire la necessaria informazione dei residenti.

Le Aziende agricole ortofrutticole nell'ambito del proprio piano di autocontrollo adottano ogni misura necessaria a verificare la presenza di 1,3 dicloropropene, prima dell'immissione sul mercato, al fine di monitorare l'eventuale superamento del valore limite massimo di residuo di tale sostanza nei propri prodotti alimentari.

Il presente decreto sarà pubblicato sul portale del Ministero della Salute [www.salute.gov.it](http://www.salute.gov.it) e sarà notificato, in via amministrativa, alle Imprese produttrici di fitofarmaci interessate.

Roma, 13 luglio 2011

**IL DIRETTORE GENERALE**  
Dott. Silvio BORRELLO

## **PRESCRIZIONI RELATIVE ALL'IMPIEGO DI 1,3 DICLOROPROPENE**

### **DOSAGGIO**

- Dosi massime di applicazione: carota, melanzana, peperone, zucchini, fragola, fiori: 140 l/ha  
Pomodoro: 180 l/ha. Le dosi massime, in ogni caso, sono consigliate nelle colture con radici profonde, terreni pesanti con alto contenuto di sostanze organiche nel terreno, e presenza di nematodi liberi e/o di cisti. Con basse temperature del suolo (7-15 °C misurata a 20 cm di profondità) possono essere usate dosi ridotte.

### **FRASI DI RISCHIO**

- Infiammabile. Nocivo per inalazione Tossico a contatto con la pelle e per ingestione. Irritante per gli occhi, le vie respiratorie e la pelle. Può provocare sensibilizzazione per contatto con la pelle. Altamente tossico per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico. Nocivo: può causare danni polmonari se ingerito.

### **CONSIGLI DI PRUDENZA**

- Conservare sotto chiave e fuori dalla portata dei bambini. Conservare lontano da alimenti o mangimi e da bevande. Non mangiare, né bere, né fumare durante l'impiego. Evitare il contatto con la pelle. In caso di contatto con gli occhi, lavare immediatamente ed abbondantemente con acqua e consultare il medico. Proteggersi gli occhi/la faccia. In caso di incidente o di malessere consultare immediatamente il medico (se possibile, mostrargli l'etichetta). Questo materiale ed il suo contenitore devono essere smaltiti come rifiuti pericolosi. Non disperdere nell'ambiente. Riferirsi alle istruzioni speciali contenute nelle schede informative in materia di sicurezza. In caso di ingestione non provocare il vomito: consultare immediatamente il medico e mostrargli il contenitore o l'etichetta.

### **MISURE DI PROTEZIONE PER OPERATORI E ASTANTI**

- Il prodotto deve essere utilizzato solo da operatori professionali in possesso dell'apposita autorizzazione di cui all'articolo 26 del D.P.R. 290/2001.
- L'utilizzatore è tenuto ad informare preventivamente l'Autorità Sanitaria locale competente in merito alle modalità e alla data di esecuzione del trattamento.
- Durante la manipolazione del prodotto usare maschera facciale intera con filtro specifico per i vapori organici, guanti ed indumenti protettivi resistenti alle sostanze chimiche.
- Durante l'applicazione del prodotto e durante le operazioni di rimozione del film plastico ricoprente il suolo usare un apparecchio respiratorio adatto dotato di filtro specifico per i vapori organici, indumenti protettivi e guanti adatti.
- Per l'impiego in serra far procedere il rientro da idonea ventilazione.
- Dopo la rimozione del film plastico per i successivi 10 giorni non rientrare nelle zone trattate senza un apparecchio respiratorio dotato di filtro specifico per i vapori organici, indumenti protettivi e guanti adatti. Entro questo periodo effettuare una lavorazione del terreno al fine di arieggiarlo.
- Segnalare l'area trattata con apposite tabelle e garantire il rispetto di una distanza non inferiore a 20 metri dagli astanti durante l'applicazione del prodotto .

- I fusti contenenti il prodotto, in fase di prelievo, debbono essere posizionati all'interno di un bacino di contenimento di materiale adatto e volume idoneo.
- Nel caso di perdite e spandimenti accidentali del prodotto, allontanare gli astanti e dotare la squadra di emergenza di tuta chimica protettiva completa e autorespiratore.

### **MODALITÀ D'IMPIEGO**

- Per prevenire le eventuali perdite del fumigante e per assicurarsi che una efficace concentrazione di prodotto rimanga nel terreno per un periodo più prolungato, si deve applicare il prodotto tramite macchina fumigatrice su suolo coperto da telo pacciamante non forato, debitamente fissato al suolo per evitare il rigonfiamento dovuto alle correnti d'aria e la conseguente perdita di prodotto. Tempo di permanenza del telo: 14/21 giorni. Quando la copertura deve essere rimossa procedere prima a sollevare i margini interrati e, dopo 12-24 ore, l'intero telo di plastica.
- Lo smaltimento dei teli deve avvenire secondo la normativa vigente – Dlgs 152/2006, in quanto contaminati con il prodotto fitosanitario.
- Semina-trapianto: ad una distanza di 14/21 giorni dopo il trattamento praticare una zappatura o una erpicatura profonda allo scopo di liberare il terreno da vapori residui. La semina o il trapianto 14/21 giorni dopo l'areazione del terreno ed almeno 31 giorni dopo il trattamento.

### **INTERVALLO DI SICUREZZA**

- Intervallo di sicurezza: dal momento del trattamento far trascorrere 14/21 giorni per l'eliminazione del film plastico e almeno 31 giorni per le semine ed i reimpianti.

### **FRASI DI PRECAUZIONE**

- “Per proteggere le acque sotterranee non applicare su suoli contenenti una percentuale di sabbia superiore all'80% e, comunque, nelle aree vulnerabili ai sensi dell'art.93 del decreto legislativo 3 aprile 2006, n.152”.
- Osservare una fascia di rispetto non trattata di 20 metri da qualsiasi corpo idrico superficiale, da scoline, fossi e adduttori d'acqua per l'irrigazione.
- Divieto di utilizzo del prodotto a meno di 200 metri dalle seguenti aree protette, individuate nell'Allegato 9 alla Parte terza del decreto legislativo 3 aprile 2006, n.152:
  1. aree designate per l'estrazione di acque destinate al consumo umano;
  2. aree designate per la protezione di specie acquatiche significative dal punto di vista economico;
  3. corpi idrici intesi a scopo ricreativo, comprese le aree designate come acque di balneazione.
- Divieto di utilizzo del prodotto nelle zone individuate ai sensi della Convenzione di Ramsar recepita con decreto del Presidente della Repubblica 448/1976.
- Nelle aree designate ai fini di conservazione per la protezione degli habitat e delle specie, a norma delle disposizioni delle direttive 79/409/CEE e 92/43/CEE recepite rispettivamente con la legge dell'11 febbraio 1992, n. 157 e con decreto del Presidente della Repubblica dell'8 settembre 1997 n. 357, come modificato dal decreto del Presidente della Repubblica 12 marzo 2003, n. 120, l'utilizzatore è tenuto ad informare preventivamente l'Autorità competente in merito alle modalità e alla data di esecuzione del trattamento.

**Elenco dei prodotti fitosanitari a base della sostanza attiva 1,3 dicloropropene autorizzati, per 120 giorni, ai sensi dell'art. 53 , paragrafo 1, del regolamento (CE) n. 1107/2009**

<b>Nome Prodotto</b>	<b>Nr. reg.</b>	<b>Impresa</b>
CONDORSIS II ORTICOLE	15209	DOW AGROSCIENCES
TELONE EC ORTICOLE	15208	DOW AGROSCIENCES
TELONE II ORTICOLE	15207	DOW AGROSCIENCES
CONDORSIS EC ORTICOLE	15210	DOW AGROSCIENCES
D-D SOIL III	15204	KANESHO SOIL TREATMENT
GEOCLEAN III	15203	CERTIS EUROPE
DIGEO III ORTICOLE	15202	GEOFIN
DIDICLOR 3	15205	CHEMIA
PLANTONE PRO	15206	PLANT CHEM

# CONDORSIS\* II ORTICOLE

Nematocida

Uso consentito in pieno campo su terreno in assenza di coltura e destinato alla semina e o trapianto di carota, zuccchino, fragola, fiori.

Composizione di  
1,3-Dicloropropene g 97 (=1178,5g/l)  
Coformulanti q b a g. 100,0

## FRASDI RISCHIO

Inflammabile. Nocivo per inalazione. Tossico a contatto con la pelle e per ingestione. Irritante per gli occhi, le vie respiratorie e la pelle. Può provocare sensibilizzazione per contatto con la pelle. Altamente tossico per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico. Nocivo: può causare danni polmonari se ingerito.

## CONSIGLI DI PRUDENZA

Conservare sotto chiave e fuori dalla portata dei bambini. Conservare lontano da alimenti o mangimi e da bevande. Non mangiare, né bere, né fumare durante l'impiego. Evitare il contatto con la pelle. In caso di contatto con gli occhi, lavare immediatamente ed abbondantemente con acqua e consultare il medico. Proteggersi gli occhi/la faccia. In caso di incidente o di malessere consultare immediatamente il medico (se possibile, mostrarli l'etichetta). Questo materiale ed il suo contenitore devono essere smaltiti come rifiuti pericolosi. Non disperdere nell'ambiente. Riferirsi alle istruzioni speciali contenute nelle schede informative in materia di sicurezza. In caso di ingestione non provocare il vomito: consultare immediatamente il medico e mostrarli il contenitore o l'etichetta.

**Dow AgroSciences Italia s.r.l. - Via Patrolo, 21 - 20151 Milano**  
Tel. +39 051 28661

Stabilimenti autorizzati per la produzione e/o il confezionamento:

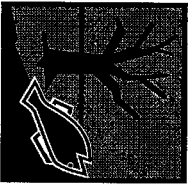
Dow AgroSciences - Stade - Germania  
Agriformula - Paganica (L'Aquila)

Taglie autorizzate: 10 - 20 - 50 - 60 - 80 - 100 - 200<sup>00</sup> litri

Registrazione n. 1520 del ..... Ministero della Salute valida dal 15/09/2011  
Partita IVA n. 02109030151  
A.L.D. 9 NOV 2011  
Tel. +39 051 28661

## INFORMAZIONI PER IL MEDICO

Sintomi: avvelenamento grave, passaggio attraverso tutte le vie veleno neurotrofo con lesioni centrali di tipo paralitico. Tempo di latenza molto lungo, anche parecchie ore. SNC: cefalea, vertigini, stato di ebbrezza con disturbi della deambulazione, ambliopia, anche sintomi depressivi. La comparsa di questi sintomi è tardiva e costituisce prognosi grave. **Apparato digerente:** dolori addominali, vomito, diarrea, epatomegalia, ittero. **Apparato respiratorio:** dispnea, tosse, edema polmonare. Congiuntivite e dermatite irritative. Sono possibili lesioni renali e coma uremico. **Terapia:** allontanare gli indumenti impregnati e lavare con acqua e sapone le parti colpite; se ingerito gastrolosi con sospensione di



TOSSICO

## PERICOLOSO

## PER L'AMBIENTE

carbone attivo; per manifestazioni polmonari trattamento sintomatico, controllo epatorrenale; per il resto terapia sintomatica. Ospedalizzare. Consultare un Centro Antiveneni.

**PRESCRIZIONI SUPPLEMENTARI:** Il prodotto è tossico per insetti utili, animali domestici e bestiame. Nel corso dei trattamenti tenere lontano dalla zona persone non protette, animali domestici e bestiame. Non contaminare l'acqua con il prodotto o il suo contenitore. Non pulire il materiale d'applicazione in sistemi di scolo delle acque dalle aziende agricole e dalle strade.

**AVVERTENZE:** deve essere usato da solo e non in miscela con altri prodotti antiparassitari.

Durante la manipolazione del prodotto usare maschera facciale intera con filtro specifico per i vapori organici, guanti ed indumenti protettivi resistenti alle sostanze chimiche.

Durante l'applicazione del prodotto e durante le operazioni di rimozione del film plastico ricoprente il suolo usare un apparecchio respiratorio adatto dotato di filtro specifico per i vapori organici, indumenti protettivi e guanti adatti.

Dopo la rimozione del film plastico per i successivi 10 giorni non rientrare nelle zone trattate senza un apparecchio respiratorio dotato di filtro specifico per i vapori organici, indumenti protettivi e guanti adatti. Entro questo periodo effettuare una lavorazione del terreno al fine di arieggiarlo.

Segnare l'area trattata con apposite tabelle e garantire il rispetto di una distanza non inferiore a 20 metri degli assistenti durante l'applicazione del prodotto.

I fusti contenenti il prodotto, in fase di prelievo, debbono essere posizionati all'interno di un bacino di contenimento di materiale adatto e volume idoneo. Nel caso di perdite e sversamenti accidentali del prodotto, allontanare gli assistenti e dotare la squadra di emergenza di tuta chimica protettiva completa e autospirante.

## USI AUTORIZZATI E MODALITÀ D'IMPIEGO

**Caratteristiche:** è indicato per la lotta a tutte le specie di Nematodi che formano galle (*Meloidogyne spp.*), cisti (*Heterodera spp.*), lesioni (*Pratylenchus spp.*) ed in generale a tutte le anguillule che infestano terreni in assenza di coltura destinati alla semina e o trapianto in pieno campo di carota, zuccchino, fragola, fiori, per applicazione mediante macchina fumigatrice.

È previsto un solo trattamento all'anno.

**Dosi massime di applicazione:** 140 l/ha. Le dosi massime, in ogni caso, sono consigliate nelle colture con radici profonde, terreni pesanti con alto contenuto di sostanze organiche nel terreno e presenza di nematodi liberi e/o di cisti. Con basse temperature del suolo (7-15° C misurata a 20 cm di profondità) possono essere usate dosi ridotte.

Per prevenire le eventuali perdite del fumigante e per assicurarsi che una efficace concentrazione di prodotto rimanga nel terreno per un periodo più prolungato, si deve applicare il prodotto tramite macchina fumigatrice su suolo coperto da telo paccianante non forato, debitamente fissato al suolo per evitare il rigonfiamento dovuto alle correnti d'aria e la conseguente perdita di prodotto.

Tempo di permanenza del telo: 14/21 giorni

Quando la copertura deve essere rimossa procedere prima a sollevare i margini interrati e, dopo 12-24 ore, l'intero telo di plastica.

**Semina-trapianto:** ad una distanza di 14/21 giorni dopo il trattamento praticare una zappatura o una epicatura profonda allo scopo di liberare il terreno da vapori residui. La semina o il trapianto 14/21 giorni dopo l'areazione del terreno ed almeno 31 giorni dopo il trattamento.

**Compatibilità:** il prodotto si impiega da solo

**Fitossicita:** essendo i vapori del prodotto fitotossici i trattamenti debbono essere fatti su terreno privo di vegetazione e nelle cui vicinanza non vi siano piante sensibili

**Intervallo di sicurezza:** dal momento del trattamento far trascorrere 14/21 giorni per l'eliminazione del film plastico e almeno 31 giorni per le semine e o i trapianti.

**ATTENZIONE:** da impiegarsi esclusivamente per gli usi e alle condizioni riportate in questa etichetta. Chi impiega il prodotto è responsabile degli eventuali danni derivanti da uso improprio del preparato. Il rispetto di tutte le indicazioni contenute nella presente etichetta è condizione essenziale per assicurare l'efficacia del trattamento e per evitare danni alle piante, alle persone ed agli animali. Non applicare con mezzi aerei. Per evitare rischi per l'uomo e per l'ambiente seguire le istruzioni per l'uso. Operare in assenza di vento. Da non vendersi sfuso. Smaltire le confezioni secondo le norme vigenti. Il contenitore completamente svuotato non deve essere disperso nell'ambiente. Il contenitore non può essere riutilizzato.

\*Per proteggere le acque sotterranee non applicare su suoli contenenti una percentuale di sabbia superiore all'80% e, comunque, nelle aree vulnerabili ai sensi dell'art.93 del decreto legislativo 3 aprile 2006, n.152\*.

• Osservare una fascia di rispetto non trattata di 20 metri da qualsiasi corpo idrico superficiale, da scoline, fossi e adduttori d'acqua per l'irrigazione.

• Divieto di utilizzo del prodotto a meno di 200 metri dalle seguenti aree protette, individuate nell'Allegato 9 alla Parte terza del decreto legislativo 3 aprile 2006, n.152:

a) aree designate per l'estrazione di acque destinate al consumo umano;  
b) aree designate per la protezione di specie acquatiche significative dal punto di vista economico;

c) corpi idrici intesi a scopo ricreativo, comprese le aree designate come acque di balneazione;

• Divieto di utilizzo del prodotto nelle zone individuate ai sensi della Convenzione di Ramsar recepita con decreto del Presidente della Repubblica 448/1976.

Nelle aree designate ai fini di conservazione per la protezione degli habitat e delle specie, a norma delle disposizioni delle direttive 79/409/CEE e 92/43/CEE recepite rispettivamente con la legge dell'11 febbraio 1992, n. 157 e con decreto del Presidente della Repubblica dell'8 settembre 1997 n. 357, come modificato dal decreto del Presidente della Repubblica 12 marzo 2003, n. 120, l'utilizzatore è tenuto ad informare preventivamente l'Autorità competente in merito alle modalità e alla data di esecuzione del trattamento.

Il Prodotto deve essere utilizzato solo da operatori professionali in possesso dell'apposita autorizzazione di cui all'articolo 26 del D.P.R. 290/2001

L'utilizzatore è tenuto ad informare preventivamente l'Autorità locale competente in merito alle modalità e alla data di esecuzione del trattamento.

**ATTENZIONE:** Lo stoccaggio da parte dell'utilizzatore del contenitore dovrà essere effettuato in zona dotata di bacino di contenimento di adeguato volume atto a raccogliere eventuali fuoriuscite accidentali del prodotto.

Etichetta autorizzata con decreto dirigenziale del.....

# TELONE\* EC ORTICOLE

Nematocida

Uso consentito in serra su terreno in assenza di coltura e destinato alla semina e o trapianto di pomodoro, melanzana, peperone, zucchini, fragola, fiori.

## Composizione di

1,3-Dicloropropene g. 94 (= 1161,8 g/l);  
Coformulanti q.b. a g. 100,0

## FRASI DI RISCHIO

Infiammabile. Nocivo per inalazione. Tossico a contatto con la pelle e per ingestione. Irritante per gli occhi, le vie respiratorie e la pelle. Può provocare sensibilizzazione per contatto con la pelle. Altamente tossico per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico. Nocivo: può causare danni polmonari se ingerito.

## CONSIGLI DI PRUDENZA

Conservare sotto chiave e fuori dalla portata dei bambini. Conservare lontano da alimenti o mangimi e da bevande. Non mangiare, né bere, né fumare durante l'impiego. Evitare il contatto con la pelle. In caso di contatto con gli occhi, lavare immediatamente ed abbondantemente con acqua e consultare il medico. Proteggersi gli occhi/la faccia. In caso di incidente o di malessere consultare immediatamente il medico (se possibile, mostrarli l'etichetta). Questo materiale ed il suo contenitore devono essere smaltiti come rifiuti pericolosi. Non disperdere nell'ambiente. Riferirsi alle istruzioni speciali contenute nelle schede informative in materia di sicurezza. In caso di ingestione non provocare il vomito: consultare immediatamente il medico e mostrarli il contenitore o l'etichetta.  
Dow AgroSciences Italia s.r.l. - Via Patrolo, 21 - 20151 Milano  
Tel. +39 051 28661

Stabilimenti autorizzati per la produzione e/o il confezionamento:

Dow Deutschland OHG - Stade - Germania

Aventis - Chesle (Valencia) - Spagna

Taglie autorizzate: 20 - 50 - 60 - 200<sup>(1)</sup> litri

Registrazione n. 45208 del ..... Ministero della Salute valida

dal ..... al ..... 2011

Parada n. Vetere sulla confezione

4110 9 NOV 2011

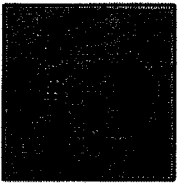
Telefono di emergenza - DER - (24 ore): 0039-335-6079115

## INFORMAZIONI PER IL MEDICO

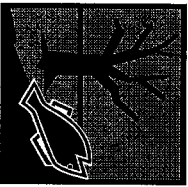
Sintomi: avvelenamento grave, passaggio attraverso tutte le vie veleno neurotropic con lesioni centrali di tipo paralizzante. Tempo di latenza molto lungo, anche parecchie ore. SNC: cefalea, vertigini, stato di ebbrezza con disturbi della deambulazione, ambliopia, anche sintomi depressivi.

La comparsa di questi sintomi è tardiva e costituisce prognosi grave. Apparato digerente: dolori addominali, vomito, diarrea, epatomegalia.

Apparato respiratorio: dispnea, tosse, edema polmonare. Congiuntivite e dermatite irritative. Sono possibili lesioni renali e coma uremico. Terapia: allontanare gli indumenti imprugnati e lavare con acqua e sapone le parti colpite; se ingerito gastrolosi con sospensione di



TOSSICO



PERICOLOSO PER L'AMBIENTE

carbone attivo; per manifestazioni polmonari trattamento sintomatico, controllo epatorrenale; per il resto terapia sintomatica. Ospedalizzare.  
Consultare un Centro Antiveleni.  
**PRESCRIZIONI SUPPLEMENTARI:** Il prodotto è tossico per insetti utili, animali domestici e bestiame. Nel corso dei trattamenti tenere lontano dalla zona persone non protette, animali domestici e bestiame. Non contaminare l'acqua con il prodotto o il suo contenitore. Non pulire il materiale d'applicazione in sistemi di scolo delle acque dalle aziende agricole e dalle strade.  
**AVVERTENZE:** deve essere usato da solo e non in miscela con altri prodotti antiparassitari.  
Durante la manipolazione del prodotto usare mascherina facciale intera con filtro specifico per i vapori organici, guanti ed indumenti protettivi resistenti alle sostanze chimiche.  
Durante l'applicazione del prodotto e durante le operazioni di rimozione del film plastico ricoprente il suolo usare un apparecchio respiratorio adatto dotato di filtro specifico per i vapori organici, indumenti protettivi e guanti adatti.  
Far precedere il rientro in serra da idonea ventilazione.  
Dopo la rimozione del film plastico per i successivi 10 giorni non rientrare nelle zone trattate senza un apparecchio respiratorio dotato di filtro specifico per i vapori organici, indumenti protettivi e guanti adatti. Entro questo periodo effettuare una lavorazione del terreno al fine di areggiarlo.  
Segnalare l'area trattata con apposite tabelle e garantire il rispetto di una distanza non inferiore a 20 metri degli astanti durante l'applicazione del prodotto.  
I fusti contenenti il prodotto, in fase di prelievo, debbono essere posizionati all'interno di un bacino di contenimento di materiale adatto e volume idoneo. Nel caso di perdite e sversamenti accidentali del prodotto, allontanare gli astanti e dotare la squadra di emergenza di tuta chimica protettiva completa e autorespiratore.

## USI AUTORIZZATI E MODALITÀ D'IMPIEGO

**Caratteristiche:** è indicato per la lotta a tutte le specie di Nematodi che formano galle (*Meloidogyne spp.*), cisti (*Heterodera spp.*), lesioni (*Pratylenchus spp.*) ed in generale a tutte le anguillule che infestano terreni in assenza di coltura destinati alla semina e o trapianto in serra di pomodoro, melanzana, peperone, zucchini, fragola, fiori per applicazione mediante manichette fornite di gocciolatori (tubo forato).

È previsto un solo trattamento all'anno.

**Dosi massime di applicazione:** melanzana, peperone, zucchini, fragola, fiori: 140 l/ha. Pomodoro: 180 l/ha. Le dosi massime, in ogni caso, sono consigliate nelle colture con radici profonde, terreni pesanti con alto contenuto di sostanze organiche nel terreno e presenza di nematodi liberi e/o di cisti. Con basse temperature del suolo (-7-15° e misurata a 20 cm di profondità) possono essere usate dosi ridotte.

Per prevenire le eventuali perdite del fumigante e per assicurarsi che una efficace concentrazione di prodotto rimanga nel terreno per un periodo più prolungato, si deve applicare il prodotto tramite manichetta (tubo forato) su suolo coperto da telo paccianante non forato, debitamente fissato al suolo per evitare il risorgimento dovuto alle correnti d'aria e la conseguente perdita di prodotto.  
Tempo di permanenza del telo: 14/21 giorni

Quando la copertura deve essere rimossa procedere prima a sollevare i margini interrati e, dopo 12-24 ore, l'intero telo di plastica.

**Semina-trapianto:** ad una distanza di 14/21 giorni dopo il trattamento praticare una zappatura o una epulatura profonda allo scopo di liberare il terreno da vapori residui. La semina o il trapianto 14/21 giorni dopo l'areazione del terreno ed almeno 31 giorni dopo il trattamento.

**Compatibilità:** il prodotto si impegna da solo

ALLEGATO 3

**Fitosensibilità:** essendo i vapori del prodotto fitotossici i trattamenti debbono essere fatti su terreno privo di vegetazione e nelle cui vicinanza non vi siano piante sensibili

**Intervallo di sicurezza:** dal momento del trattamento far trascorrere 14/21 giorni per l'eliminazione del film plastico e almeno 31 giorni per le semine e o i trapianti.

**ATTENZIONE:** da impiegarsi esclusivamente per gli usi e alle condizioni riportate in questa etichetta. Chi impiega il prodotto è responsabile degli eventuali danni derivanti da uso improprio del preparato. Il rispetto di tutte le indicazioni contenute nella presente etichetta è condizione essenziale per assicurare l'efficacia del trattamento e per evitare danni alle piante, alle persone ed agli animali. Non applicare con mezzi aerei. Per evitare rischi per l'uomo e per l'ambiente seguire le istruzioni per l'uso. Operare in assenza di vento. Da non vendersi sfuso. Smaltire le confezioni secondo le norme vigenti. Il contenitore completamente svuotato non deve essere disperso nell'ambiente. Il contenitore non può essere riutilizzato.

- Per proteggere le acque sotterranee non applicare su suoli contenenti una percentuale di sabbia superiore all'80% e, comunque, nelle aree vulnerabili ai sensi dell'art.93 del decreto legislativo 3 aprile 2006, n.152\*;

- Osservare una fascia di rispetto non trattata di 20 metri da qualsiasi corpo idrico superficiale, da scoline, fossi e adduttori d'acqua per l'irrigazione.

- Divieto di utilizzo del prodotto a meno di 200 metri dalle seguenti aree protette, individuate nell'Allegato 9 alla Parte terza del decreto legislativo 3 aprile 2006, n.152:

a) aree designate per l'estrazione di acque destinate al consumo umano;  
b) aree designate per la protezione di specie acquatiche significative dal punto di vista economico;

c) corpi idrici intesi a scopo ricreativo, comprese le aree designate come acque di balneazione;

- Divieto di utilizzo del prodotto nelle zone individuate ai sensi della Convenzione di Ramsar recepita con decreto del Presidente della Repubblica 448/1976.

Nelle aree designate ai fini di conservazione per la protezione degli habitat e delle specie, a norma delle disposizioni delle direttive 79/409/CEE e 92/43/CEE recepite rispettivamente con la legge dell'11 febbraio 1992, n. 157 e con decreto del Presidente della Repubblica dell'8 settembre 1997 n. 357, come modificato dal decreto del Presidente della Repubblica 12 marzo 2003, n. 120, l'Utilizzatore è tenuto ad informare preventivamente l'Autorità competente in merito alle modalità e alla data di esecuzione del trattamento.

Il Prodotto deve essere utilizzato solo da operatori professionali in possesso dell'apposita autorizzazione di cui all'articolo 26 del D.P.R. 290/2001

L'Utilizzatore è tenuto ad informare preventivamente l'Autorità locale competente in merito alle modalità e alla data di esecuzione del trattamento.

(\*) **ATTENZIONE:** Lo stoccaggio da parte dell'utilizzatore del contenitore dovrà essere effettuato in zona dotata di bacino di contenimento di adeguato volume atto a raccogliere eventuali fuoriuscite accidentali del prodotto.

Etichetta autorizzata con decreto dirigenziale del ..... 11 2 152 2011

# TELONE\* II ORTICOLE

Nematocida

Usò consentito in pieno campo su terreno in assenza di coltura e destinato alla semina e o trapianto di carota, zuccchino, fragola, fiori.

Composizione di  
1,3 Diclòpropene g. 97 (=1178,5g/l)  
Coformulanti q.b. a g. 100,0

## FRASI DI RISCHIO

Inflammabile. Nocivo per inalazione. Tossico a contatto con la pelle e per ingestione. Irritante per gli occhi, le vie respiratorie e la pelle. Può provocare sensibilizzazione per contatto con la pelle. Altamente tossico per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico. Nocivo: può causare danni polmonari se ingerito.

## CONSIGLI DI PRUDENZA

Conservare sotto chiave e fuori dalla portata dei bambini. Conservare lontano da alimenti o mangimi e da bevande. Non mangiare, né bere, né fumare durante l'impiego. Evitare il contatto con la pelle. In caso di contatto con gli occhi, lavare immediatamente ed abbondantemente con acqua e consultare il medico. Proteggersi gli occhi/la faccia. In caso di iniezioni o di malessere consultare immediatamente il medico (se possibile, mostrarli l'etichetta). Questo materiale ed il suo contenitore devono essere smaltiti come rifiuti pericolosi. Non disperdere nell'ambiente. Riferirsi alle istruzioni speciali contenute nelle schede informative in materia di sicurezza. In caso di ingestione non provocare il vomito: consultare immediatamente il medico e mostrarli il contenitore o l'etichetta.

Dow AgroSciences Italia s.r.l. - Via Patrolo, 21 - 20151 Milano  
Tel. +39 051 28661

Stabilimenti autorizzati per la produzione e/o il confezionamento:

Dow AgroSciences - Stade - Germania

AgriFormula - Paganica (L'Aquila)

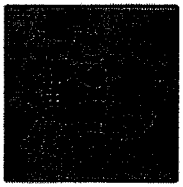
Taglie autorizzate: 10 - 20 - 50 - 60 - 80 - 100 - 200<sup>(b)</sup> litri

Registrazione n. 1507 del ..... Ministero della Salute valida dal .....  
Partita n. Vedete sulla confezione

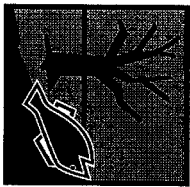
Telefono di emergenza - DER - (24 ore): 0039-335-6979115

## INFORMAZIONI PER IL MEDICO

Sintomi: avvelenamento grave, passaggio attraverso tutte le vie veleno neurotropic con lesioni centrali di tipo paralizzante. Tempo di latenza molto lungo, anche parecchie ore. SNC: cefalea, vertigini, stato di ebbrezza con disturbi della deambulazione, ambliopia, anche sintomi depressivi. La comparsa di questi sintomi è tardiva e costituisce prognosi grave. Apparato digerente: dolori addominali, vomito, diarrea, epatomegalia, ittero. Apparato respiratorio: dispnea, tosse, edema polmonare. Congiuntivite e dermatite irritative. Sono possibili lesioni renali e coma uremico. Terapia: allontanare gli indumenti impregnati e lavare con acqua e sapone le parti colpite; se ingerito gastrulisti con sospensione di



TOSSICO



PER L'AMBIENTE

carbone attivo; per manifestazioni polmonari trattamento sintomatico, controllo epatorenale, per il resto terapia sintomatica. Ospedalizzare. Consultare un Centro Antiveletti.

**PRESCRIZIONI SUPPLEMENTARI:** Il prodotto è tossico per insetti utili, animali domestici e bestiame. Nel corso dei trattamenti tenere lontano dalla zona persona non protette, animali domestici e bestiame. Non contaminare l'acqua con il prodotto o il suo contenitore. Non pulire il materiale d'applicazione in prossimità delle acque di superficie. Evitare la contaminazione attraverso i sistemi di scolo delle acque dalle aziende agricole e dalle strade.

**AVVERTENZE:** deve essere usato da solo e non in miscela con altri prodotti antiparassitari.

Durante la manipolazione del prodotto usare maschera facciale intera con filtro specifico per i vapori organici, guanti ed indumenti protettivi resistenti alle sostanze chimiche.

Durante l'applicazione del prodotto e durante le operazioni di rimozione del film plastico ricoprente il suolo usare un apparecchio respiratorio adatto dotato di filtro specifico per i vapori organici, indumenti protettivi e guanti adatti.

Dopo la rimozione del film plastico per i successivi 10 giorni non rientrare nelle zone trattate senza un apparecchio respiratorio dotato di filtro specifico per i vapori organici, indumenti protettivi e guanti adatti. Entro questo periodo effettuare una lavorazione del terreno al fine di aeraggiarlo.

Segnalare l'area trattata con apposite tabelle e garantire il rispetto di una distanza non inferiore a 20 metri dagli abitanti durante l'applicazione del prodotto.

I fusti contenenti il prodotto, in fase di prelievo, debbono essere posizionati all'interno di un bacino di contenimento di materiale adatto e volume idoneo.

Nel caso di perdite e sversamenti accidentali del prodotto, allontanare gli abitanti e dotare la squadra di emergenza di tuta chimica protettiva completa e autospirante.

## USI AUTORIZZATI E MODALITÀ D'IMPIEGO

**Caratteristiche:** è indicato per la lotta a tutte le specie di Nematodi che formano galle (*Meloidogyne spp.*), cisti (*Heterodera spp.*), lesioni (*Pratylenchus spp.*) ed in generale a tutte le anguillule che infestano terreni in assenza di coltura destinati alla semina e o trapianto in pieno campo di carota, zuccchino, fragola, fiori, per applicazione mediante macchina fumigatrice.

È previsto un solo trattamento all'anno.

**Dosi massime di applicazione:** 140 l/ha. Le dosi massime, in ogni caso, sono consigliate nelle colture con radici profonde, terreni pesanti con alto contenuto di sostanze organiche nel terreno e presenza di nematodi liberi e/o di cisti. Con basse temperature del suolo (7-15° e misurata a 20 cm di profondità) possono essere usate dosi ridotte.

Per prevenire le eventuali perdite del fumigante e per assicurarsi che una efficace concentrazione di prodotto rimanga nel terreno per un periodo più prolungato, si deve applicare il prodotto tramite macchina fumigatrice su suolo coperto da telo pacciamante non forato, debitamente fissato al suolo per evitare il rigonfiamento dovuto alle correnti d'aria e la conseguente perdita di prodotto.

Tempo di permanenza del telo: 14/21 giorni

Quando la copertura deve essere rimossa procedere prima a sollevare i margini interrati e, dopo 12-24 ore, l'interno telo di plastica.

**Semina-trapianto:** ad una distanza di 14/21 giorni dopo il trattamento praticare una zappatura o una epicidatura profonda allo scopo di liberare il terreno da vapori residui. La semina o il trapianto 14/21 giorni dopo l'areazione del terreno ed almeno 31 giorni dopo il trattamento.

**Compatibilità:** il prodotto si impiega da solo

**Fitosensibilità:** essendo i vapori del prodotto fitotossici i trattamenti debbono essere fatti su terreno privo di vegetazione e nelle cui vicinanze non vi siano piante sensibili.

**Intervallo di sicurezza:** dal momento del trattamento far trascorrere 14/21 giorni per l'eliminazione del film plastico e almeno 31 giorni per le semine e o i trapianti.

**ATTENZIONE:** da impiegarsi esclusivamente per gli usi e alle condizioni riportate in questa etichetta. Chi impiega il prodotto è responsabile degli eventuali danni derivanti da uso improprio del preparato. Il rispetto di tutte le indicazioni contenute nella presente etichetta è condizione essenziale per assicurare l'efficacia del trattamento e per evitare danni alle piante, alle persone ed agli animali. Non applicare con mezzi aerei. Per evitare rischi per l'uomo e per l'ambiente seguire le istruzioni per l'uso. Operare in assenza di vento. Da non vendersi sfuso. Smaltire le confezioni secondo le norme vigenti. Il contenitore completamente svuotato non deve essere disperso nell'ambiente. Il contenitore non può essere riutilizzato.

- Per proteggere le acque sotterranee non applicare su suoli contenenti una percentuale di sabbia superiore all'80% e, comunque, nelle aree vulnerabili ai sensi dell'art.93 del decreto legislativo 3 aprile 2006, n.152\*;

- Osservare una fascia di rispetto non trattata di 20 metri da qualsiasi corpo idrico superficiale, da scoline, fossi e adduttori d'acqua per l'irrigazione.

- Divieto di utilizzo del prodotto a meno di 200 metri dalle seguenti aree protette, individuate nell'Allegato 9 alla Parte terza del decreto legislativo 3 aprile 2006, n.152:

- a) aree designate per l'estrazione di acque destinate al consumo umano;
- b) aree designate per la protezione di specie acquatiche significative dal punto di vista economico;
- c) corpi idrici intesi a scopo ricreativo, comprese le aree designate come acque di balneazione;

- Divieto di utilizzo del prodotto nelle zone individuate ai sensi della Convenzione di Ramsar recepita con decreto del Presidente della Repubblica 448/1976.

Nelle aree designate ai fini di conservazione per la protezione degli habitat e delle specie, a norma delle disposizioni delle direttive 79/409/CEE e 92/43/CEE recepite rispettivamente con la legge dell'11 febbraio 1992, n. 157 e con decreto del Presidente della Repubblica dell'8 settembre 1997 n. 357, come modificato dal decreto del Presidente della Repubblica 12 marzo 2003, n. 120, l'Utilizzatore è tenuto ad informare preventivamente l'Autorità competente in merito alle modalità e alla data di esecuzione del trattamento.

Il Prodotto deve essere utilizzato solo da operatori professionali in possesso dell'apposita autorizzazione di cui all'articolo 26 del D.P.R. 290/2001

L'Utilizzatore è tenuto ad informare preventivamente l'Autorità locale competente in merito alle modalità e alla data di esecuzione del trattamento.

**(b) ATTENZIONE:** Lo stoccaggio da parte dell'utilizzatore del contenitore dovrà essere effettuato in zona dotata di bacino di contenimento di adeguato volume atto a raccogliere eventuali fuoriuscite accidentali del prodotto.

Etichetta autorizzata con decreto dirigenziale del.....

# CONDORSIS\* EC ORTICOLE

Nematocida

Uso consentito in serra su terreno in assenza di coltura e destinato alla semina e o trapianto di pomodoro, melanzana, peperone, zucchini, fragola, fiori.

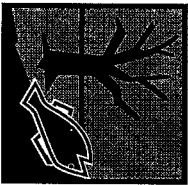
**Composizione di**  
1,3-Dicloropropene g. 94 (= 1161,8 g/l);  
Coformulanti q. b. a g. 100,0

## FRASI DI RISCHIO

Inflammabile. Nocivo per inalazione. Tossico a contatto con la pelle e per ingestione. Irritante per gli occhi, le vie respiratorie e la pelle. Può provocare sensibilizzazione per contatto con la pelle. Altamente tossico per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico. Nocivo: può causare danni polmonari se ingerito.

## CONSIGLI DI PRUDENZA

Conservare sotto chiave e fuori dalla portata dei bambini. Conservare lontano da alimenti o mangimi e da bevande. Non mangiare, né bere, né fumare durante l'impiego. Evitare il contatto con la pelle. In caso di contatto con gli occhi, lavare immediatamente ed abbondantemente con acqua e consultare il medico. Proteggersi gli occhi/la faccia. In caso di incidente o di maleducazione consultare immediatamente il medico (se possibile, mostrargli l'etichetta). Questo materiale ed il suo contenitore devono essere smaltiti come rifiuti pericolosi. Non disperdere nell'ambiente. Riferirsi alle istruzioni speciali contenute nelle schede informative in materia di sicurezza. In caso di ingestione non provocare il vomito; consultare immediatamente il medico mostrargli il contenitore o l'etichetta.



TOSSICO

PERICOLOSO  
PER L'AMBIENTE

Stabilimenti autorizzati per la produzione e/o il confezionamento:  
Dow Deutschland, OHG - Stade - Germania  
Aventis - Cheste (Valencia) - Spagna  
Taglie autorizzate: 20 - 50 - 60 - 200<sup>(9)</sup> litri  
Registrazione n. 5210 del ..... Ministero della Salute valida dal .....  
Paritta n.: Vedere sulla confezione  
Telefono di emergenza - DER - (24 ore): 0039-335-6979115

## INFORMAZIONI PER IL MEDICO

Sintomi: avvelenamento grave, passaggio attraverso tutte le vie del neurofreno con lesioni centrali di tipo paralizzante. Tempo di latenza molto lungo, anche parecchie ore. SNC: cefalea, vertigini, stato di ebbrezza con disturbi della deambulazione, ambliopia, anche sintomi depressivi. La comparsa di questi sintomi è tardiva e costituisce prognosi grave. Apparato digerente: dolori addominali, vomito, diarrea, epatomegalia, ittero. Apparato respiratorio: dispnea, tosse, edema polmonare. Congiuntivite e dermatite irritativa. Sono possibili lesioni renali e coma uremico. Terapia: allontanare gli indumenti impregnati e lavare con acqua e sapone le parti colpite; se ingerito gastroelisi con sospensione di

carbone attivo; per manifestazioni polmonari trattamento sintomatico, controllo epatocentrale; per il resto terapia sintomatica. Ospedalizzare.

Consultare un Centro Antivelema.

**PRESCRIZIONI SUPPLEMENTARI:** Il prodotto è tossico per insetti utili, animali domestici e bestiame. Nel corso dei trattamenti tenere lontano dalla zona persone non protette, animali domestici e bestiame. Non contaminare l'acqua con il prodotto o il suo contenitore. Non pulire il materiale d'applicazione in prossimità delle acque di superficie. Evitare la contaminazione attraverso i sistemi di scolo delle acque dalle aziende agricole e dalle strade.

**AVVERTENZE:** deve essere usato da solo e non in miscela con altri prodotti antiparassitari.

Durante la manipolazione del prodotto usare maschera facciale intera con filtro specifico per i vapori organici, guanti ed indumenti protettivi resistenti alle sostanze chimiche.

Durante l'applicazione del prodotto e durante le operazioni di rimozione del film plastico ricoprente il suolo usare un apparecchio respiratorio adatto dotato di filtro specifico per i vapori organici, indumenti protettivi e guanti adatti.

Far precedere il rientro in serra da idonea ventilazione.

Dopo la rimozione del film plastico per i successivi 10 giorni non rientrare nelle zone trattate senza un apparecchio respiratorio dotato di filtro specifico per i vapori organici, indumenti protettivi e guanti adatti. Entro questo periodo effettuare una lavorazione del terreno al fine di arrieggare.

Segnalare l'area trattata con apposite tabelle e garantire il rispetto di una distanza non inferiore a 20 metri dagli assistenti durante l'applicazione del prodotto.

I fusti contenenti il prodotto, in fase di prelievo, debbono essere posizionati all'interno di un bacino di contenimento di materiale adatto e volume idoneo.

Nel caso di perdite e sversamenti accidentali del prodotto, allontanare gli assistenti e dotare la squadra di emergenza di tuta chimica protettiva completa e autorespiratore.

## USI AUTORIZZATI E MODALITÀ D'IMPIEGO

**Caratteristiche:** è indicato per la lotta a tutte le specie di Nematodi che formano galle (*Meloidogyne spp.*), cisti (*Heterodera spp.*), lesioni (*Pratylenchus spp.*) ed in generale a tutte le anguillule che infestano terreni in assenza di coltura destinati alla semina e o trapianto in serra di pomodoro, melanzana, peperone, zucchini, fragola, fiori per applicazione mediante manichette fornite di giocattolini (tubo forato).

È previsto un solo trattamento all'anno.

**Dosi massime di applicazione:** melanzana, peperone, zucchini, fragola, fiori: 140 l/ha. Pomodoro: 180 l/ha. Le dosi massime, in ogni caso, sono consigliate nelle colture con radici profonde, terreni pesanti con alto contenuto di sostanze organiche nel terreno e presenza di nematodi liberi e/o di cisti. Con basse temperature del suolo (-7/-15° c e misurata a 20 cm di profondità) possono essere usate dosi ridotte.

Per prevenire le eventuali perdite del fumigante e per assicurarsi che una efficace concentrazione di prodotto rimanga nel terreno per un periodo più prolungato, si deve applicare il prodotto tramite manichetta (tubo forato) su suolo coperto da telo pacciamante non forato, debitamente fissato al suolo per evitare il risonamento dovuto alle correnti d'aria e la conseguente perdita di prodotto.<sup>(9)</sup> Tempo di permanenza del telo: 14/21 giorni.

Quando la copertura deve essere rimossa procedere prima a sollevare i margini interni e, dopo 12-24 ore, l'intero telo di plastica.

**Semina-trapianto:** ad una distanza di 14/21 giorni dopo il trattamento praticare una zappatura o una epicatura profonda allo scopo di liberare il terreno da vapori residui. La semina o il trapianto 14/21 giorni dopo l'arazione del terreno ed almeno 31 giorni dopo il trattamento.

**Compatibilità:** il prodotto si impiega da solo

**Fitotossicità:** essendo i vapori del prodotto fitotossici i trattamenti debbono essere fatti su terreno privo di vegetazione e nelle cui vicinanze non vi siano piante sensibili.

**Intervallo di sicurezza:** dal momento del trattamento far trascorrere 14/21 giorni per l'eliminazione del film plastico e almeno 31 giorni per le semine e o i trapianti.

**ATTENZIONE:** da impiegarsi esclusivamente per gli usi e alle condizioni riportate in questa etichetta. Chi impiega il prodotto è responsabile degli eventuali danni derivanti da uso improprio del preparato. Il rispetto di tutte le indicazioni contenute nella presente etichetta è condizione essenziale per assicurare l'efficacia del trattamento e per evitare danni alle piante, alle persone ed agli animali. Non applicare con mezzi aerei. Per evitare rischi per l'uomo e per l'ambiente seguire le istruzioni per l'uso. Operare in assenza di vento. Da non vendersi sfuso. Smaltire le confezioni secondo le norme vigenti. Il contenitore completamente svuotato non deve essere disperso nell'ambiente. Il contenitore non può essere riutilizzato.

- Per proteggere le acque sotterranee non applicare su suoli contenenti una percentuale di sabbia superiore all'80% e, comunque, nelle aree vulnerabili ai sensi dell'art. 93 del decreto legislativo 3 aprile 2006, n. 152<sup>(10)</sup>.

- Osservare una fascia di rispetto non trattata di 20 metri da qualsiasi corpo idrico superficiale, da scoline, fossi e adduttori d'acqua per l'irrigazione.

- Divieto di utilizzo del prodotto a meno di 200 metri dalle seguenti aree protette individuate nell'Allegato 9 alla Parte terza del decreto legislativo 3 aprile 2006, n. 152:

a) aree designate per l'estrazione di acque destinate al consumo umano;  
b) aree designate per la protezione di specie acquatiche significative dal punto di vista economico;

c) corpi idrici intesi a scopo ricreativo, comprese le aree designate come acque di balneazione;

- Divieto di utilizzo del prodotto nelle zone individuate ai sensi della Convenzione di Ramsar recepita con decreto del Presidente della Repubblica 448/1976.

Nelle aree designate ai fini di conservazione per la protezione degli habitat e delle specie, a norma delle disposizioni delle direttive 79/409/CEE e 92/43/CEE recepite rispettivamente con la legge dell'11 febbraio 1992, n. 157 e con decreto del Presidente della Repubblica dell'8 settembre 1997 n. 357, come modificato dal decreto del Presidente della Repubblica 12 marzo 2003, n. 120, l'Utilizzatore è tenuto ad informare preventivamente l'Autorità competente in merito alle modalità e alla data di esecuzione del trattamento.

Il Prodotto deve essere utilizzato solo da operatori professionali in possesso dell'apposita autorizzazione di cui all'articolo 26 del D.P.R. 290/2001

L'Utilizzatore è tenuto ad informare preventivamente l'Autorità locale competente in merito alle modalità e alla data di esecuzione del trattamento.

<sup>(9)</sup> **ATTENZIONE:** Lo stoccaggio da parte dell'utilizzatore del contenitore dovrà essere effettuato in zona dotata di bacino di contenimento di adeguato volume atto a raccogliere eventuali fuoriuscite accidentali del prodotto.

Etichetta autorizzata con decreto dirigenziale del .....  
448/1976

# D-D® SOIL III

Nematocida

Uso consentito in pieno campo su terreno in assenza di coltura e destinato alla semina e/o trapianto di carota, zuccchino, fragola e fiori

**Composizione di**  
1,3-Dicloropropene g. 92,5 (= 1119 g/l);  
Coformulanti q. b. a g. 100

## FRASI DI RISCHIO

Inflammabile. Nocivo per inalazione. Tossico a contatto con la pelle e per ingestione. Irritante per gli occhi, le vie respiratorie e la pelle. Può provocare sensibilizzazione per contatto con la pelle. Altrimenti tossico per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico. Nocivo: può causare danni polmonari se ingerito.

## CONSIGLI DI PRUDENZA

Conservare sotto chiave e fuori dalla portata dei bambini. Conservare lontano da alimenti o mangimi e da bevande. Non mangiare, né bere, né fumare durante l'impiego. Evitare il contatto con la pelle. In caso di contatto con gli occhi, lavare immediatamente ed abbondantemente con acqua e consultare il medico. Proteggersi gli occhi/la faccia. In caso di incidente o di malessere consultare immediatamente il medico (se possibile, mostrarla l'etichetta). Questo materiale ed il suo contenitore devono essere smaltiti come rifiuti pericolosi. Non disperdere nell'ambiente. Riferirsi alle istruzioni speciali contenute nelle schede informative in materia di sicurezza. In caso di ingestione non provocare il vomito: consultare immediatamente il medico e mostrargli il contenitore o l'etichetta.

KANESHO SOIL TREATMENT SPRL/BVB

Boulevard de la Woluwe, 60  
B-1200 Bruxelles (Belgio)

Distribuito da:

Certis Europe BV - Filiale Italiana  
Via J.M.E. de Balgauer, 6 - Sarcomò (VA)

Stabilimenti autorizzati per la produzione e/o il confezionamento:

SOIL VAY ALKALI GmbH - Rheinberg (Germania)  
TERMINALES PORTUARIAS S.A. - Barcellona (Spagna)

Taglie autorizzate: 20, 59, 205

Registrazione n. 5204 del Ministero della Salute  
Parchetta n. Vedete sulla confezione.

Telefono di emergenza (24 ore): 0039 0236042884

## INFORMAZIONI PER IL MEDICO

Sintomi: avvelenamento grave, passaggio attraverso tutte le vie veleno neurofipo con lesioni centrali di tipo paralizzante. Tempo di latenza molto lungo, anche parecchie ore. SNC: cefalea, vertigini, stato di ebbrezza con disturbi della deambulazione, ambliopia, anche sintomi depressivi. La comparsa di questi sintomi è tardiva e costituisce prognosi grave. **Apparato digerente:** dolori addominali, vomito, diarrea, epatomegalia, ittero. **Apparato respiratorio:** dispnea, tosse, edema polmonare.

Congiuntivite e dermatite irritative. Sono possibili lesioni renali e coma uremico. **Terapia:** allontanare gli indumenti impregnati e lavare con acqua e sapone le parti colpite; se ingerito gastrulsi con sospensione di carbone attivo; per manifestazioni polmonari trattamento sintomatico, controllo epatorenale; per il resto terapia sintomatica. Ospedalizzare. Consultare un Centro Antiveneni.

**PRESCRIZIONI SUPPLEMENTARI:** Il prodotto è tossico per insetti utili, animali domestici e bestiame. Nel corso dei trattamenti tenere lontano dalla zona persone, non protette, animali domestici e bestiame. Non contaminare l'acqua con il prodotto o il suo contenitore. Non pulire il materiale d'applicazione in prossimità delle acque di superficie. Evitare la contaminazione attraverso i sistemi di scolo delle acque dalle aziende agricole e dalle strade. **AVVERTENZE:** deve essere usato da solo e non in miscela con altri prodotti antiparassitari.

Durante la manipolazione del prodotto usare maschera facciale intera con filtro specifico per i vapori organici, guanti ed indumenti protettivi resistenti alle sostanze chimiche.

Durante l'applicazione del prodotto e durante le operazioni di rimozione del film plastico ricoprente il suolo usare un apparecchio respiratorio adatto dotato di filtro specifico per i vapori organici, indumenti protettivi e guanti adatti. Dopo la rimozione del film plastico per i successivi 10 giorni non rientrare nelle zone trattate senza un apparecchio respiratorio dotato di filtro specifico per i vapori organici, indumenti protettivi e guanti adatti. Entro questo periodo effettuare una lavorazione del terreno al fine di atterraggio. Segnalare l'area trattata con apposite tabelle e garantire il rispetto di una distanza non inferiore a 20 metri dagli astanti durante l'applicazione del prodotto.

I fusti contenenti il prodotto, in fase di prelievo, debbono essere posizionati all'interno di un bacino di contenimento di materiale adatto e volume idoneo. Nel caso di perdite e sbandamenti accidentali del prodotto, allontanare gli astanti e dotare la squadra di emergenza di tuta chimica protettiva completa e autorespiratore.

## USI AUTORIZZATI E MODALITÀ D'IMPIEGO

**Caratteristiche:** è indicato per la lotta a tutte le specie di Nematodi che formano galle (*Meloidogyne spp.*), cisti (*Heterodera spp.*), lesioni (*Pratylenchus spp.*) ed in generale a tutte le anguillule che infestano terreni in assenza di coltura destinati alla semina e/o trapianto in pieno campo di carota, zuccchino, fragola e fiori per applicazione mediante macchina fumigatrice

È previsto un solo trattamento all'anno

**Dosi massime di applicazione:** 140 l/ha. Le dosi massime, in ogni caso, sono consigliate nelle colture con radici profonde, terreni pesanti con alto contenuto di sostanze organiche nel terreno e presenza di nematodi liberi e/o di cisti. Con basse temperature del suolo (7-15°C misurata a 20 cm di profondità) possono essere usate dosi ridotte.

Per prevenire le eventuali perdite del fumigante e per assicurarsi che una efficace concentrazione di prodotto rimanga nel terreno per un periodo più prolungato, si deve applicare il prodotto tramite macchina fumigatrice su suolo coperto da telo pacciamante non forato, debitamente fissato al suolo per evitare il rigonfiamento dovuto alle correnti d'aria e la conseguente perdita di prodotto.

Tempo di permanenza del telo: 14/21 giorni

Quando la copertura deve essere rimossa procedere prima a sollevare i margini interni e, dopo 12-24 ore, l'intero telo di plastica.

**Semina-trapianto:** ad una distanza di 14/21 giorni dopo il trattamento praticare una zappatura o una epicutura profonda allo scopo di liberare il terreno da vapori residui. La semina o il trapianto 14/21 giorni dopo l'area di semina ed almeno 31 giorni dopo il trattamento.

ALLEGATO 3

**Compatibilità:** il prodotto si impiega da solo  
**Fitossicita:** essendo i vapori del prodotto fitossicici i trattamenti debbono essere fatti su terreno privo di vegetazione e nelle cui vicinanza non vi siano piante sensibili  
**Intervallo di sicurezza:** dal momento del trattamento far trascorrere 14/21 giorni per l'eliminazione del film plastico e almeno 31 giorni per le semine e/o trapianti.

**ATTENZIONE:** da impiegarsi esclusivamente per gli usi e alle condizioni riportate in questa etichetta. Chi impiega il prodotto è responsabile degli eventuali danni derivanti da uso improprio del preparato. Il rispetto di tutte le indicazioni contenute nella presente etichetta è condizione essenziale per assicurare l'efficacia del trattamento e per evitare danni alle piante, alle persone ed agli animali. Non applicare con mezzi aerei. Per evitare rischi per l'uomo e per l'ambiente seguire le istruzioni per l'uso. Operare in assenza di vento. Da non vendersi sfuso. Smaltire le confezioni secondo le norme vigenti. Il contenitore completamente svuotato non deve essere disperso nell'ambiente. Il contenitore non può essere riutilizzato.

- Per proteggere le acque sotterranee non applicare su suoli contenenti una percentuale di sabbia superiore all'80% e, comunque, nelle aree vulnerabili ai sensi dell'art. 93 del decreto legislativo 3 aprile 2006, n. 152\*.

- Osservare una fascia di rispetto non trattata di 20 metri da qualsiasi corpo idrico superficiale, da scoline, fossi e adduttori d'acqua per l'irrigazione.

- Divieto di utilizzo del prodotto a meno di 200 metri dalle seguenti aree protette, individuate nell'Allegato 9 alla Parte terza del decreto legislativo 3 aprile 2006, n. 152:

- aree designate per l'estrazione di acque destinate al consumo umano;
- aree designate per la protezione di specie acquatiche significative dal punto di vista economico;
- corpi idrici intesi a scopo ricreativo, comprese le aree designate come acque di balneazione;

Divieto di utilizzo del prodotto nelle zone individuate ai sensi della Convenzione di Ramsar recepita con decreto del Presidente della Repubblica 448/1976.

Nelle aree designate ai fini di conservazione per la protezione degli habitat e delle specie, a norma delle disposizioni delle direttive 79/409/CEE e 92/43/CEE recepite rispettivamente con la legge dell'11 febbraio 1992, n. 157 e con decreto del Presidente della Repubblica dell'8 settembre 1997 n. 357, come modificato dal decreto del Presidente della Repubblica 12 marzo 2003, n. 120, l'Utilizzatore è tenuto ad informare preventivamente l'Autorità competente in merito alle modalità e alla data di esecuzione del trattamento.

Il Prodotto deve essere utilizzato solo da operatori professionali in possesso dell'apposita autorizzazione di cui all'articolo 26 del D.P.R. 290/2001

L'Utilizzatore è tenuto ad informare preventivamente l'Autorità locale competente in merito alle modalità e alla data di esecuzione del trattamento

(\*) **ATTENZIONE:** Lo stoccaggio da parte dell'utilizzatore del contenitore dovrà essere effettuato in zona dotata di bacino di contenimento di adeguato volume atto a raccogliere eventuali fuoriuscite accidentali del prodotto.

Etichetta valida dal

10 9 NOV 2011

Etichetta autorizzata con decreto dirigenziale del

# GEOCLEAN® III

Nematocida

Uso consentito in pieno campo su terreno in assenza di coltura e destinato alla semina e/o trapianto di carota, zuccchino, fragola e fiori

**Composizione di**  
1,3-Dicloropropene g. 92,5 (= 1119 g/l);  
Cofomulanti q. b. a g. 100

## FRASI DI RISCHIO

Infiammabile. Nocivo per inalazione. Tossico a contatto con la pelle e per ingestione. Irritante per gli occhi, le vie respiratorie e la pelle. Può provocare sensibilizzazione per contatto con la pelle. Alimento tossico per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico. Nocivo: può causare danni polmonari se ingerito.

## CONSIGLI DI PRUDENZA

Conservare sotto chiave e fuori dalla portata dei bambini. Conservare lontano da alimenti o mangimi e da bevande. Non mangiare, né bere, né fumare durante l'impiego. Evitare il contatto con la pelle. In caso di contatto con gli occhi, lavare immediatamente ed abbondantemente con acqua e consultare il medico. Proteggersi gli occhi/la faccia. In caso di incidente o di malessere consultare immediatamente il medico (se possibile, mostrargli l'etichetta). Questo materiale ed il suo contenitore devono essere smaltiti come rifiuti pericolosi. Non disperdere nell'ambiente. Riferirsi alle istruzioni speciali contenute nelle schede informative in materia di sicurezza. In caso di ingestione non provocare il vomito: consultare immediatamente il medico e mostrargli il contenitore o l'etichetta.

Certis Europe BV - Filiale Italiana

Via J.M.E. de Balaguer, 6 - Sarono (VA)

Stabilimenti autorizzati per la produzione e/o il confezionamento:

SOLVAY ALKALI GmbH - Rheingberg (Germania)

TERMINALES PORTUARIAS S.A. - Barcellona (Spagna)

Taglie autorizzate: 20, 59, 205

Registrazione n. 5303 del Ministero della Salute

Partita n. Vedete sulla confezione

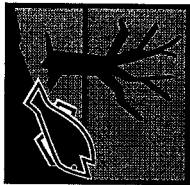
Telefono di emergenza (24 ore): 0039 0236042884

## INFORMAZIONI PER IL MEDICO

**Sintomi:** avvelenamento grave, passaggio attraverso tutte le vie veleno neurofipo con lesioni centrali di tipo paralizzante. Tempo di latenza molto lungo, anche parecchie ore. SNC: cefalea, vertigini, stato di ebbrezza con disturbi della deambulazione, ambliopia, anche sintomi depressivi. La comparsa di questi sintomi è tardiva e costituisce prognosi grave. **Apparato digerente:** dolori addominali, vomito, diarrea, epatomegalia, ittero. **Apparato respiratorio:** dispnea, tosse, edema polmonare.



TOSSICO



PERICOLOSO PER L'AMBIENTE

Congiuntivite e dermatite irritative. Sono possibili lesioni renali e coma uremico. **Terapia:** allontanare gli indumenti impregnati e lavare con acqua e sapone le parti colpite; se ingerito gastrulsi con sospensione di carbone attivo; per manifestazioni polmonari trattamento sintomatico, controllo epatorenale; per il resto terapia sintomatica. Ospedalizzare. Consultare un Centro Antiveneti.

**PRESCRIZIONI SUPPLEMENTARI:** Il prodotto è tossico per insetti utili, animali domestici e bestiame. Nel corso dei trattamenti tenere lontano dalla zona persone, non protette, animali domestici e bestiame. Non contaminare l'acqua con il prodotto o il suo contenitore. Non pulire il materiale d'applicazione in prossimità delle acque di superficie. Evitare la contaminazione attraverso i sistemi di scolo delle acque dalle aziende agricole e dalle strade. **AVVERTENZE:** deve essere usato da solo e non in miscela con altri prodotti antiparassitari.

Durante la manipolazione del prodotto usare maschera facciale intera con filtro specifico per i vapori organici, guanti ed indumenti protettivi resistenti alle sostanze chimiche.

Durante l'applicazione del prodotto e durante le operazioni di rimozione del film plastico ricoprente il suolo usare un apparecchio respiratorio adatto dotato di filtro specifico per i vapori organici, indumenti protettivi e guanti adatti.

Dopo la rimozione del film plastico per i successivi 10 giorni non rientrare nelle zone trattate senza un apparecchio respiratorio dotato di filtro specifico per i vapori organici, indumenti protettivi e guanti adatti. Entro questo periodo effettuare una lavorazione del terreno al fine di arpeggiarlo. Segnalare l'area trattata con apposite tabelle e garantire il rispetto di una distanza non inferiore a 20 metri dagli asanti durante l'applicazione del prodotto.

I fusti contenenti il prodotto, in fase di prelievo, debbono essere posizionati all'interno di un bacino di contenimento di materiale adatto e volume idoneo. Nel caso di perdite e sversamenti accidentali del prodotto, allontanare gli asanti e dotare la squadra di emergenza di tuta chimica protettiva completa e autospirante.

## USI AUTORIZZATI E MODALITÀ D'IMPIEGO

**Caratteristiche:** è indicato per la lotta a tutte le specie di Nematodi che formano galle (*Meloidogyne spp.*), cisti (*Heterodera spp.*), lesioni (*Pratylenchus spp.*) ed in generale a tutte le anguillule che infestano terreni in assenza di coltura destinati alla semina e/o trapianto in pieno campo di carota, zuccchino, fragola e fiori per applicazione mediante macchina fumigatrice

È previsto un solo trattamento all'anno

**Dosi massime di applicazione:** 140 l/ha. Le dosi massime, in ogni caso, sono consigliate nelle colture con radici profonde, terreni pesanti con alto contenuto di sostanze organiche nel terreno e presenza di nematodi liberi e/o di cisti. Con basse temperature del suolo (7-15°C misurata a 20 cm di profondità) possono essere usate dosi ridotte.

Per prevenire le eventuali perdite del fumigante e per assicurarsi che una efficace concentrazione di prodotto rimanga nel terreno per un periodo più prolungato, si deve applicare il prodotto tramite macchina fumigatrice su suolo coperto da telo paccianante non forato, debitamente fissato al suolo per evitare il rigonfiamento dovuto alle correnti d'aria e la conseguente perdita di prodotto.

Tempo di permanenza del telo: 14/21 giorni

Quando la copertura deve essere rimossa procedere prima a sollevare i margini interrati e, dopo 12-24 ore, l'interno telo di plastica.

**Semina-trapianto:** da una distanza di 14/21 giorni dopo il trattamento praticare una zappatura o una epulatura profonda allo scopo di liberare il terreno da vapori residui. La semina o il trapianto 14/21 giorni dopo l'arcazione del terreno ed almeno 31 giorni dopo il trattamento.

**Compatibilità:** il prodotto si impiega da solo

**Fitotossicità:** essendo i vapori del prodotto fitotossici i trattamenti debbono essere fatti su terreno privo di vegetazione e nelle cui vicinanze non vi siano piante sensibili

**Intervallo di sicurezza:** dal momento del trattamento far trascorrere 14/21 giorni per l'eliminazione del film plastico e almeno 31 giorni per le semine e/o trapianti.

**ATTENZIONE:** da impiegarsi esclusivamente per gli usi e alle condizioni riportate in questa etichetta. Chi impiega il prodotto è responsabile degli eventuali danni derivanti da uso improprio del preparato. Il rispetto di tutte le indicazioni contenute nella presente etichetta è condizione essenziale per assicurare l'efficacia del trattamento e per evitare danni alle piante, alle persone ed agli animali. Non applicare con mezzi aerei. Per evitare rischi per l'uomo e per l'ambiente seguire le istruzioni per l'uso. Operare in assenza di vento. Da non vendersi sfuso. Smaltire le confezioni secondo le norme vigenti. Il contenitore completamente svuotato non deve essere disperso nell'ambiente. Il contenitore non può essere riutilizzato.

- Per proteggere le acque sotterranee non applicare su suoli contenenti una percentuale di sabbia superiore all'80% e, comunque, nelle aree vulnerabili ai sensi dell'art. 93 del decreto legislativo 3 aprile 2006, n. 152;

- Osservare una fascia di rispetto non trattata di 20 metri da qualsiasi corpo idrico superficiale, da scoline, fossi e adduttori d'acqua per l'irrigazione.

- Divieto di utilizzo del prodotto a meno di 200 metri dalle seguenti aree protette, individuate nell'Allegato 9 alla Parte terza del decreto legislativo 3 aprile 2006, n. 152:

- aree designate per l'estrazione di acque destinate al consumo umano;
- aree designate per la protezione di specie acquatiche significative dal punto di vista economico;
- corpi idrici intesi a scopo ricreativo, comprese le aree designate come acque di balneazione;

Divieto di utilizzo del prodotto nelle zone individuate ai sensi della Convenzione di Ramsar recepita con decreto del Presidente della Repubblica 448/1976.

Nelle aree designate ai fini di conservazione per la protezione degli habitat e delle specie, a norma delle disposizioni delle direttive 79/409/CEE e 92/43/CEE recepite rispettivamente con la legge dell'11 febbraio 1992, n. 157 e con decreto del Presidente della Repubblica dell'8 settembre 1997 n. 357, come modificato dal decreto del Presidente della Repubblica 12 marzo 2003, n. 120, l'Utilizzatore è tenuto ad informare preventivamente l'Autorità competente in merito alle modalità e alla data di esecuzione del trattamento.

Il Prodotto deve essere utilizzato solo da operatori professionali in possesso dell'apposita autorizzazione di cui all'articolo 26 del D.P.R. 290/2001

L'Utilizzatore è tenuto ad informare preventivamente l'Autorità locale competente in merito alle modalità e alla data di esecuzione del trattamento

**ATTENZIONE:** Lo stoccaggio da parte dell'utilizzatore del contenitore dovrà essere effettuato in zona dotata di bacino di contenimento di adeguato volume atto a raccogliere eventuali fuoriuscite accidentali del prodotto.

Etichetta valida dal 23/10/2011 al 10/9/2011  
Etichetta autorizzata con decreto dirigenziale del 20/11/2011

ALLEGATO 3

# DIGEO III ORTICOLE

Nematocida

Uso consentito in pieno campo su terreno in assenza di coltura e destinato alla semina e o trapianto di carota, zuccchino, fragola, fiori.

Composizione di  
1,3 Diclortopropene g. 97 (=1178,5g/l)  
Cofomulanti q.b. a g. 100,0

## FRASI DI RISCHIO

Infiammabile. Nocivo per inalazione. Tossico a contatto con la pelle e per ingestione. Irritante per gli occhi, le vie respiratorie e la pelle. Può provocare sensibilizzazione per contatto con la pelle. Altamente tossico per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico. Nocivo: può causare danni polmonari se ingerito.

## CONSIGLI DI PRUDENZA

Conservare sotto chiave e fuori dalla portata dei bambini. Conservare lontano da alimenti o mangimi e da bevande. Non mangiare, né bere, né fumare durante l'impiego. Evitare il contatto con la pelle. In caso di contatto con gli occhi, lavare immediatamente ed abbondantemente con acqua e consultare il medico. Protegersi gli occhi/la faccia. In caso di incidente o di malessere consultare immediatamente il medico (se possibile, mostrarli l'etichetta). Questo materiale ed il suo contenitore devono essere smaltiti come rifiuti pericolosi. Non disperdere nell'ambiente. Riferirsi alle istruzioni speciali contenute nelle schede informative in materia di sicurezza. In caso di ingestione non provocare il vomito: consultare immediatamente il medico e mostrarli il contenitore o l'etichetta.

**GEOMETIN**  
S.p.A.

GEOMETIN S.p.A.

Via Crear, 15 - Loc. Mazzantica, 37050 Oppano (VR)

Contenuto netto: litri 10-20-50-60-80-100-200\*

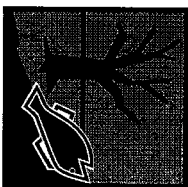
Officina di produzione:  
Dow Agrosciences - Stade (Germania)

Registrazione Ministero della Salute n° 45202 del

## INFORMAZIONI PER IL MEDICO

**Sintomi:** avvelenamento grave, passaggio attraverso tutte le vie veleno neurotrofo con lesioni centrali di tipo paralizzante. Tempo di latenza molto lungo, anche parecchie ore. SNC: cefalea, vertigini, stato di ebbrezza con disturbi della deambulazione, ambliopia, anche sintomi depressivi. La comparsa di questi sintomi è tardiva e costituisce prognosi grave. **Apparato digerente:** dolori addominali, vomito, diarrea, epatomegalia, ittero. **Apparato respiratorio:** dispnea, tosse, edema polmonare. **Coniuntivite e dermatite irritative.** Sono possibili lesioni renali e coma uremico. **Terapia:** allontanare gli indumenti imprregnati e lavare con acqua e sapone le parti colpite; se ingerito gastrulsi con sospensione di carbone attivo; per manifestazioni polmonari trattamento sintomatico, controllo epatornale; per il resto terapia sintomatica. Ospedalizzare. Consultare un Centro Antiveleni.

## TOSSICO



## PERICOLOSO PER L'AMBIENTE

**PRESCRIZIONI SUPPLEMENTARI:** Il prodotto è tossico per insetti utili, animali domestici e bestiame. Nel corso dei trattamenti tenere lontano dalla zona persone non protette, animali domestici e bestiame. Non contaminare l'acqua con il prodotto o il suo contenitore. Non pulire il materiale d'applicazione in prossimità delle acque di superficie. Evitare la contaminazione attraverso i sistemi di scolo delle acque dalle aziende agricole e dalle strade.

**AVVERTENZE:** deve essere usato da solo e non in miscela con altri prodotti antiparassitari. Durante la manipolazione del prodotto usare maschera facciale intera con filtro specifico per i vapori organici, guanti ed indumenti protettivi resistenti alle sostanze chimiche.

Durante l'applicazione del prodotto e durante le operazioni di rimozione del film plastico ricoprente il suolo usare un apparecchio respiratorio adatto dotato di filtro specifico per i vapori organici, indumenti protettivi e guanti adatti.

Dopo la rimozione del film plastico per i successivi 10 giorni non rientrare nelle zone trattate senza un apparecchio respiratorio dotato di filtro specifico per i vapori organici, indumenti protettivi e guanti adatti. Entro questo periodo effettuare una lavorazione del terreno al fine di arieggiarlo.

Segnalare l'area trattata con apposite tabelle e garantire il rispetto di una distanza non inferiore a 20 metri dagli abitanti durante l'applicazione del prodotto.

I fusti contenenti il prodotto, in fase di prelievo, debbono essere posizionati all'interno di un bacino di contenimento di materiale adatto e volume idoneo. Nel caso di perdite e sversamenti accidentali del prodotto, allontanare gli abitanti e dotare la squadra di emergenza di tuta chimica protettiva completa e autospiratore.

## USI AUTORIZZATI E MODALITÀ D'IMPIEGO

**Caratteristiche:** è indicato per la lotta a tutte le specie di Nematodi che formano galle (*Meloidogyne spp.*), cisti (*Heterodera spp.*), lesioni (*Pratylenchus spp.*) ed in generale a tutte le anguilline che infestano terreni in assenza di coltura destinati alla semina e o trapianto in pieno campo di carota, zuccchino, fragola, fiori, per applicazione mediante macchina fumigatrice.

È previsto un solo trattamento all'anno

**Dosi massime di applicazione:** 140 l/ha. Le dosi massime, in ogni caso, sono consigliate nelle colture con radici profonde, terreni pesanti con alto contenuto di sostanze organiche nel terreno e presenza di nematodi liberi e/o di cisti. Con basse temperature del suolo (7-15° c misurata a 20 cm di profondità) possono essere usate dosi ridotte.

Per prevenire le eventuali perdite del fumigante e per assicurarsi che una efficace concentrazione di prodotto rimanga nel terreno per un periodo più prolungato, si deve applicare il prodotto tramite macchina fumigatrice su suolo coperto da telo paccianante non forato, debitamente fissato al suolo per evitare il rigonfiamento dovuto alle correnti d'aria e la conseguente perdita di prodotto.

**Tempo di permanenza del telo:** 14/21 giorni

Quando la copertura deve essere rimossa procedere prima a sollevare i margini interrati e, dopo 12-24 ore, l'intero telo di plastica.

**Semina-trapianto:** ad una distanza di 14/21 giorni dopo il trattamento praticare una zappatura o una epulatura profonda allo scopo di liberare il terreno da vapori residui. La semina o il trapianto 14/21 giorni dopo l'areazione del terreno ed almeno 31 giorni dopo il trattamento.

**Compatibilità:** il prodotto si impiega da solo

**Fitossicita:** essendo i vapori del prodotto fitotossici i trattamenti debbono essere fatti su terreno privo di vegetazione e nelle cui vicinanze non vi siano piante sensibili

ALLEGATO 3

**Intervallo di sicurezza:** dal momento del trattamento far trascorrere 14/21 giorni per l'eliminazione del film plastico e almeno 31 giorni per le semine e o i trapianti.

**ATTENZIONE:** da impiegarsi esclusivamente per gli usi e alle condizioni riportate in questa etichetta. Chi impiega il prodotto è responsabile degli eventuali danni derivanti da uso improprio del preparato. Il rispetto di tutte le indicazioni contenute nella presente etichetta è condizione essenziale per assicurare l'efficacia del trattamento e per evitare danni alle piante, alle persone ed agli animali. Non applicare con mezzi aerei. Per evitare rischi per l'uomo e per l'ambiente seguire le istruzioni per l'uso. Operare in assenza di vento. Da non vendersi sfuso. Smaltire le confezioni secondo le norme vigenti. Il contenitore completamente svuotato non deve essere disperso nell'ambiente. Il contenitore non può essere riutilizzato.

\*Per proteggere le acque sotterranee non applicare su suoli contenenti una percentuale di sabbia superiore all'80% e, comunque, nelle aree vulnerabili ai sensi dell'art.93 del decreto legislativo 3 aprile 2006, n.152\*.

- Osservare una fascia di rispetto non trattata di 20 metri da qualsiasi corpo idrico superficiale, da scoline, fossi e adduttori d'acqua per l'irrigazione.

- Divieto di utilizzo del prodotto a meno di 200 metri dalle seguenti aree protette, individuate nell'Allegato 9 alla Parte terza del decreto legislativo 3 aprile 2006, n.152:

a) aree designate per l'estrazione di acque destinate al consumo umano;

b) aree designate per la protezione di specie acquatiche significative dal punto di vista economico;

c) corpi idrici intesi a scopo ricreativo, comprese le aree designate come acque di balneazione;

- Divieto di utilizzo del prodotto nelle zone individuate ai sensi della Convenzione di Ramsar recepita con decreto del Presidente della Repubblica 448/1976.

Nelle aree designate ai fini di conservazione per la protezione degli habitat e delle specie, a norma delle disposizioni delle direttive 79/409/CEE e 92/43/CEE recepite rispettivamente con la legge dell'11 febbraio 1992, n. 157 e con decreto del Presidente della Repubblica dell'8 settembre 1997 n. 357, e con decreto dal decreto del Presidente della Repubblica 12 marzo 2003, n. 120, l'Utilizzatore è tenuto ad informare preventivamente l'Autorità competente in merito alle modalità e alla data di esecuzione del trattamento.

Il Prodotto deve essere utilizzato solo da operatori professionali in possesso dell'apposita autorizzazione di cui all'articolo 26 del D.P.R. 290/2001

L'Utilizzatore è tenuto ad informare preventivamente l'Autorità locale competente in merito alle modalità e alla data di esecuzione del trattamento.

## AVVERTENZA LIMITATA ALLA SOLA TAGLIA DA LT 200 (\*):

Lo stoccaggio da parte dell'utilizzatore del contenitore dovrà essere effettuato in zona dotata di bacino di contenimento di adeguato volume atto a raccogliere eventuali fuoriuscite accidentali del prodotto.

Etichetta valida dal 13 LUG 2011 al 09 NOV 2011  
Etichetta autorizzata con decreto dirigenziale del 13 LUG 2011

## INFORMAZIONI PER IL MEDICO

**Sintomi:** avvelenamento grave, passaggio attraverso tutte le vie veleno neuro-fipo con lesioni centrali di tipo paralitico. Tempo di latenza molto lungo, anche parecchie ore. **SNC:** cefalea, vertigini, stato di ebbrezza con disturbi della deambulazione, aralliplozia, anche sintomi depressivi. La comparsa di questi sintomi è tardiva e costituisce prognosi grave. **Apparato digerente:** dolori addominali, vomito, diarrea, epatomegalia, ittero. **Apparato respiratorio:** dispnea, tosse, edema polmonare. **Congiuntivite** e dermatite irritative. Sono possibili lesioni renali e coma uremico. **Trapianto:** allontanare gli indumenti impregnati e lavare con acqua e sapone le parti colpite; se ingerito gastrolosi con sospensione di carbone attivo; per manifestazioni polmonari trattamento sintomatico, controllo epatotrenale; per il resto terapia sintomatica. Ospedalizzare.

## Consultare un Centro Antiveneni

**PRESCRIZIONI SUPPLEMENTARI:** Il prodotto è tossico per insetti utili, animali domestici e bestiame. Nel corso dei trattamenti tenere lontano dalla zona persona non protetta, animali domestici e bestiame. Non contaminare l'acqua con il prodotto o il suo contenitore. Non pulire il materiale d'applicazione in prossimità delle acque di superficie. Evitare la contaminazione attraverso i sistemi di scolo delle acque dalle aziende agricole e dalle strade.

**AVVERTENZE:** deve essere usato da solo e non in miscela con altri prodotti antiparassitari.

Durante la manipolazione del prodotto usare mascherina facciale intera con filtro specifico per i vapori organici, guanti ed indumenti protettivi resistenti alle sostanze chimiche.

Durante l'applicazione del prodotto e durante le operazioni di rimozione del film plastico ricoprire il suolo usare un apparecchio respiratorio adatto dotato di filtro specifico per i vapori organici, indumenti protettivi e guanti adatti.

Dopo la rimozione del film plastico per i successivi 10 giorni non rientrare nelle zone trattate senza un apparecchio respiratorio dotato di filtro specifico per i vapori organici, indumenti protettivi e guanti adatti. Entro questo periodo effettuare una lavorazione del terreno al fine di areggiarlo.

Segnalare l'area trattata con apposite tabelle e garantire il rispetto di una distanza non inferiore a 20 metri dagli abitanti durante l'applicazione del prodotto.

I fusti contenenti il prodotto, in fase di prelievo, debbono essere posizionati all'interno di un bacino di contenimento di materiale adatto e volume idoneo. Nel caso di perdite e spandimenti accidentali del prodotto, allontanare gli abitanti e dotare la squadra di emergenza di tuta chimica protettiva completa e autorispiratore.

## Caratteristiche

Il DIDICLOR 3 combatte tutte le specie di Nematodi che formano galle (*Meloidogyne spp.*), cisti (*Heterodera spp.*), lesioni (*Pratylenchus spp.*) ed in generale a tutte le anguillule che infestano terreni in assenza di coltura, destinati alla semina e o trapianto in pieno campo di carota, zuccchino, fragola, fiori, per applicazione mediante macchina fumigatrice.

È previsto un solo trattamento all'anno

**Dosi massime di applicazione:** 140 l/ha. Le dosi massime, in ogni caso, sono consigliate nelle colture con radici profonde, terreni pesanti con alto contenuto di sostanza organica nel terreno e presenza di nematodi liberi e/o di cisti. Con basse temperature del suolo (7-15° c misurata a 20 cm di profondità) possono essere usate dosi ridotte.

# DIDICLOR 3

USO CONSENTITO IN PIENO CAMPO SU TERRENO IN ASSENZA DI COLTURA E DESTINATO ALLA SEMINA E O TRAPIANTO DI CAROTA, ZUCCHINO, FRAGOLA, FIORI.

## DIDICLOR 3

### Composizione:

g 100 di prodotto contengono:

1,3 Dieldropropene puro .... g 97 (= 1107 g/l)

Prodotti correlati ..... q.b. a 100

### Fasi di Rischio:

Inflammabile (R10). Nocivo per inalazione (R20).

Tossico a contatto con la pelle e per

ingestione (R24/25). Irritante per gli occhi, le vie

respiratorie e la pelle (R36/37/38). Può provocare

sensibilizzazione per contatto con la pelle (R43).

Altamente tossico per gli organismi acquatici;

può provocare a lungo termine effetti negativi

per l'ambiente acquatico (R50/53). Nocivo; può

provocare danni ai polmoni in caso di

ingestione (R65).



TOSSICO



PERICOLOSO PER L'AMBIENTE

### Consigli di Prudenza:

Conservare sotto chiave e fuori della portata dei bambini. Conservare lontano da alimenti o mangimi e da bevande. Non mangiare, né bere, né fumare durante l'impiego. Evitare il contatto con la pelle. In caso di contatto con gli occhi, lavare immediatamente ed abbondantemente con acqua e consultare il medico. Proteggersi gli occhi/la faccia. In caso di incidente o di malessere consultare immediatamente il medico (se possibile, mostrarli l'etichetta). Questo materiale e il suo contenitore devono essere smaltiti come rifiuti pericolosi. Non disperdere nell'ambiente. Riferirsi alle istruzioni speciali/ schede informative in materia di sicurezza. In caso di ingestione non provocare il vomito; consultare immediatamente il medico e mostrarli il contenitore o l'etichetta.



### Officina di Produzione:

Chemia S.p.A. - S.S. 255 km 46 - S. Agostino (FE)

Registrazione n. xxxxx Ministero della Salute del xx/xx/xxxx

Etichetta valida dal 15/05/2010 al 15/05/2011

Contenuto netto : ml 250;

Litri 1 - 5 - 10 - 25 - 50 - 100 - 200(\*)

Riferimento partita : \*

ALLEGATO 3

Per prevenire le eventuali perdite del fumigante e per assicurarsi che una efficace concentrazione di prodotto rimanga nel terreno per un periodo più prolungato, si deve applicare il prodotto tramite macchina fumigatrice su suolo coperto da telo pacciamante non forato, debitamente fissato al suolo per evitare il rigonfiamento dovuto alle correnti d'aria e la conseguente perdita di prodotto.

Tempo di permanenza del telo: 14/21 giorni

Quando la copertura deve essere rimossa procedere prima a sollevare i margini interni e, dopo 12-24 ore, l'intero telo di plastica.

**Semina-trapianto:** ad una distanza di 14/21 giorni dopo il trattamento praticare una zappatura o una epulatura profonda allo scopo di liberare il terreno da vapori residui. La semina o il trapianto 14/21 giorni dopo l'arazione del terreno ed almeno 31 giorni dopo il trattamento.

**COMPATIBILITÀ:** Il DIDICLOR 3 va impiegato da solo.

**FITOTOSSICITÀ:** essendo i vapori del prodotto fitotossici i trattamenti debbono essere fatti su terreno privo di vegetazione e nelle cui vicinanze non vi siano piante sensibili.

**Intervallo di sicurezza:** dal momento del trattamento far trascorrere 14/21 giorni per l'eliminazione del film plastico e almeno 31 giorni per le semine e o i trapianti.

**Attenzione:** da impiegarsi esclusivamente per gli usi e alle condizioni riportate in questa etichetta. Chi impiega il prodotto è responsabile degli eventuali danni derivanti dall'uso improprio del preparato. Il rispetto delle predette istruzioni è condizione essenziale per assicurare l'efficacia dei trattamenti e per evitare danni alle piante, alle persone ed agli animali.

Da non applicare con mezzi aerei. Operare in assenza di vento. Non contaminare altre colture, alimenti, bevande e corsi d'acqua. Per evitare rischi per l'uomo e per l'ambiente seguire le istruzioni per l'uso. Da non vendersi sfuso. Il contenitore completamente svuotato non deve essere disperso nell'ambiente. Il contenitore non può essere riutilizzato. Smaltire le confezioni secondo le norme vigenti.

\*Per proteggere le acque sotterranee non applicare su suoli contenenti una percentuale di sabbia superiore all'80% e, comunque, nelle aree vulnerabili ai sensi dell'art. 93 del decreto legislativo 3 aprile 2006, n. 152.

- Osservare una fascia di rispetto non trattata di 20 metri da qualsiasi corpo idrico superficiale, da colture, fossi e adduttori d'acqua per l'irrigazione.

- Divieto di utilizzo del prodotto a meno di 200 metri dalle seguenti aree protette, individuate nell'Allegato 9 alla Parte terza del decreto legislativo 3 aprile 2006, n. 152:

- aree designate per l'estrazione di acque destinate al consumo umano;
- aree designate per la protezione di specie acquatiche significative dal punto di vista economico;
- corpi idrici intesi a scopo ricreativo, comprese le aree designate come acque di balneazione;

Divieto di utilizzo del prodotto nelle zone individuate ai sensi della Convenzione di Ramsar recepita con decreto del Presidente della Repubblica 448/1976.

Nelle aree designate ai fini di conservazione per la protezione degli habitat e delle specie, a norma delle disposizioni delle direttive 79/409/CEE e 92/43/CEE recepite rispettivamente con la legge dell'11 febbraio 1992, n. 157 e con decreto del Presidente della Repubblica dell'8 settembre 1997 n. 357, come modificato dal decreto del Presidente della Repubblica 12 marzo 2003, n. 120, l'Utilizzatore è tenuto ad informare preventivamente l'Autorità competente in merito alle modalità e alla data di esecuzione del trattamento.

Il Prodotto deve essere utilizzato solo da operatori professionali in possesso dell'apposita autorizzazione di cui all'articolo 26 del D.P.R. 290/2001

L'Utilizzatore è tenuto ad informare preventivamente l'Autorità locale competente in merito alle modalità e alla data di esecuzione del trattamento.

(\*) Avvertenza limitata alla sola confezione da litri 200 :  
"Lo stoccaggio da parte dell'utilizzatore del contenitore dovrà essere effettuato in zona dotata di bacino di contenimento di adeguato volume atto a raccogliere eventuali fuoriuscite accidentali del prodotto"

# PLANTONE PRO

## NEMATOCIDA IN LIQUIDO EMULSIONABILE

Uso consentito in pieno campo su terreno in asseza di coltura e destinato alla semina e o trapianto di carota, zucchini, fragola, fiori.

### COMPOSIZIONE

1,3 Dichloropropene puro  
gr 97 = 1.178,5 gr/lit  
Coformulanti ed inerti  
q/b a 100



TOSSICO

### FRASI DI RISCHIO :

Infiammabile (R10). Nocivo per inalazione (R20). Tossico a contatto con la pelle e per ingestione (R24/25). Irritante per gli occhi, le vie respiratorie e la pelle (R36/37/38). Può provocare sensibilizzazione per contatto con la pelle (R43). Altamente tossico per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico (R50/53). Nocivo: può provocare danni ai polmoni in caso di ingestione (R65).

### CONSIGLI DI PRUDENZA :

Conservare sotto chiave e fuori della portata dei bambini. Conservare lontano da alimenti o mangimi e da bevande. Non mangiare, né bere, né fumare durante l'impiego. Evitare il contatto con la pelle. In caso di contatto con gli occhi, lavare immediatamente ed abbondantemente con acqua e consultare il medico. Proteggersi gli occhi/la faccia. In caso di incidente o di malessere consultare immediatamente il medico (se possibile, mostrarli l'etichetta). Questo materiale e il suo contenitore devono essere smaltiti come rifiuti pericolosi. Non disperdere nell'ambiente. Riferirsi alle istruzioni speciali/schede informative in materia di sicurezza. In caso di ingestione non provocare il vomito; consultare immediatamente il medico e mostrarli il contenitore o l'etichetta.

PERICOLOSO  
PER  
L'AMBIENTE

### TITOLARE DELLA REGISTRAZIONE :

PLANT CHEM srl  
Corso Porta Borsari 1/A - 37121 VERONA

### OFFICINA DI PRODUZIONE :

SIMONIS Industrie en Handelsonderneming Doetinchem Holland.

REGISTRAZIONE n° xxxxx del xx/xx/xxxx Ministero della Salute

Etichetta valida dal 3 LUG 2011 al 9 NOV 2011

Confezione da 1l 2009

Partita n°

### INFORMAZIONI PER IL MEDICO

**Sintomi:** avvelenamento grave, passaggio attraverso tutte le vie veleno neurotrofo con lesioni centrali di tipo parafico. Tempo di latenza molto lungo, anche parecchie ore. SNC: cefalea, vertigini, stato di ebbrezza con disturbi della deambulazione, ambliopia, anche sintomi depressivi. La comparsa di questi sintomi è tardiva e costituisce prognosi grave. **Apparato digerente:** dolori addominali, vomito, diarrea, epatomegalia, ittero. **Apparato respiratorio:** dispnea, tosse, edema polmonare. **Coniugative e dermiche irritative:** Sono possibili lesioni renali e coma uremico. **Terapia:** allontanare gli indumenti impregnati e lavare con acqua e sapone le parti colpite; se ingerito gastrolosi con sospensione di carbone attivo, per manifestazioni polmonari trattamento sintomatico, controllo epatorrenale, per il resto terapia sintomatica. Ospedalizzazione.

### Contattare un centro antiveleni.

**PRESCRIZIONI SUPPLEMENTARI:** Il prodotto è tossico per insetti utili, animali domestici e bestiame. Nel corso dei trattamenti tenere lontano dalla zona persone non protette, animali domestici e bestiame. Non contaminare l'acqua con il prodotto o il suo contenitore. Non pulire il materiale d'applicazione in prossimità delle acque di superficie. Evitare la contaminazione attraverso i sistemi di scolo delle acque dalle aziende agricole e dalle strade.

**AVVERTENZE:** deve essere usato da solo e non in miscela con altri prodotti antiparassitari.

Durante la manipolazione del prodotto usare mascherina facciale intera con filtro specifico per i vapori organici, guanti ed indumenti protettivi resistenti alle sostanze chimiche.

Durante l'applicazione del prodotto e durante le operazioni di rimozione del film plastico ricoprire il suolo usare un apparecchio respiratorio adatto dotato di filtro specifico per i vapori organici, indumenti protettivi e guanti adatti.

Dopo la rimozione del film plastico per i successivi 10 giorni non rientrare nelle zone trattate senza un apparecchio respiratorio dotato di filtro specifico per i vapori organici, indumenti protettivi e guanti adatti. Entro questo periodo effettuare una lavorazione del terreno al fine di atterraggi.

Segnalare l'area trattata con apposite tabelle e garantire il rispetto di una distanza non inferiore a 20 metri dagli astanti durante l'applicazione del prodotto.

I fusti contenenti il prodotto, in fase di prelievo, debbono essere posizionati all'interno di un bacino di contenimento di materiale adatto e volume idoneo. Nel caso di perdite e spandimenti accidentali del prodotto, allontanare gli astanti e dotare la squadra di emergenza di tuta chimica protettiva completa e autorespiratore.

### USI AUTORIZZATI E MODALITÀ DI IMPIEGO :

**Caratteristiche:** Il preparato libera il terreno da tutte le specie di nematodi tra cui quelli che formano galle (*Meloidogyne spp.*) cisti (*Heterodera spp.*) lesioni (*Ptylenchus spp.*) ed in generale tutte le anguillule che infestano terreni in assenza di coltura, destinati alla semina e o trapianto in pieno campo di carota, zucchini, fragola, fiori per applicazione mediante macchina fumigatrice.

È previsto un solo trattamento all'anno

**Dosi massime di applicazione:** 140 l/ha. Le dosi massime, in ogni caso, sono consigliate nelle colture con radici profonde, terreni pesanti con alto contenuto di sostanze organiche nel terreno e presenza di nematodi liberi e/o di cisti. Con basse temperature del suolo (7-15°C misurata a 20 cm di profondità) possono essere usate dosi ridotte.

Per prevenire le eventuali perdite del fumigante e per assicurarsi che una efficace concentrazione di prodotto rimanga nel terreno per un periodo più prolungato, si deve applicare il prodotto tramite macchina fumigatrice su suolo coperto da telo pacciamante non forato, debitamente fissato al suolo per evitare il rigonfiamento dovuto alle correnti d'aria e la conseguente perdita di prodotto.

Tempo di permanenza del telo: 14/21 giorni

Quando la copertura deve essere rimossa procedere prima a sollevare i margini interrati e, dopo 12-24 ore, l'intero telo di plastica.

**Semina-trapianto:** ad una distanza di 14/21 giorni dopo il trattamento praticare una zappatura o una erpicatura profonda allo scopo di liberare il terreno da vapori

ALLEGATO 3

residui. La semina o il trapianto 14/21 giorni dopo l'arazione del terreno ed almeno 31 giorni dopo il trattamento.

**COMPATIBILITÀ :** Il prodotto si impiega da solo.

**FITOTOSSICITÀ :** Essendo i vapori del prodotto fitotossici, i trattamenti debbono essere fatti su terreno privo di vegetazione e nelle cui vicinanza non vi siano piante sensibili.

**Intervallo di sicurezza:** dal momento del trattamento far trascorrere 14/21 giorni per l'eliminazione del film plastico e almeno 31 giorni per le semine e o i trapianti.

Il rispetto delle predette istruzioni è condizione essenziale per assicurare l'efficacia del trattamento e per evitare danni alle persone, alle piante ed agli animali.

**ATTENZIONE:** da impiegarsi esclusivamente per gli usi e alle condizioni riportate in questa etichetta. Chi impiega il prodotto è responsabile degli eventuali danni derivanti da uso improprio del preparato. Il rispetto di tutte le indicazioni contenute nella presente etichetta è condizione essenziale per assicurare l'efficacia del trattamento e per evitare danni alle piante, alle persone ed agli animali. Da non applicare con mezzi aerei; Per evitare rischi per l'uomo e l'ambiente seguire le istruzioni per l'uso. Operare in assenza di vento. Da non vendersi sfuso, il contenitore completamente svuotato non deve essere disperso nell'ambiente; Il contenitore non può essere riutilizzato

-Per proteggere le acque sotterranee non applicare su suoli contenenti una percentuale di sabbia superiore all'80% e, comunque, nelle aree vulnerabili ai sensi dell'art. 93 del decreto legislativo 3 aprile 2006, n. 152\*.

- Osservare una fascia di rispetto non trattata di 20 metri da qualsiasi corpo idrico superficiale, da scoline, fossi e adduttori d'acqua per l'irrigazione.

- Divieto di utilizzo del prodotto a meno di 200 metri dalle seguenti aree protette, individuate nell'Allegato 9 alla Parte terza del decreto legislativo 3 aprile 2006, n. 152:

- a) aree designate per l'estrazione di acque destinate al consumo umano;
- b) aree designate per la protezione di specie acquatiche significative dal punto di vista economico;
- c) corpi idrici intesi a scopo ricreativo, comprese le aree designate come acque di balneazione;

Divieto di utilizzo del prodotto nelle zone individuate ai sensi della Convenzione di Ramsar recepita con decreto del Presidente della Repubblica 448/1976.

Nelle aree designate ai fini di conservazione per la protezione degli habitat e delle specie, a norma delle disposizioni delle direttive 79/409/CEE e 92/43/CEE recepite rispettivamente con la legge dell'11 febbraio 1992, n. 157 e con decreto del Presidente della Repubblica dell'8 settembre 1997 n. 357, come modificato dal decreto del Presidente della Repubblica 12 marzo 2003, n. 120, l'utilizzatore è tenuto ad informare preventivamente l'Autorità competente in merito alle modalità e alla data di esecuzione del trattamento.

Il Prodotto deve essere utilizzato solo da operatori professionali in possesso dell'apposita autorizzazione di cui all'articolo 26 del D.P.R. 290/2001

L'Utilizzatore è tenuto ad informare preventivamente l'Autorità locale competente in merito alle modalità e alla data di esecuzione del trattamento.

(\*\*) Lo stoccaggio da parte dell'utilizzatore del contenitore dovrà essere effettuato in zona dotata di bacino di contenimento di adeguato volume atto a raccogliere eventuali fuoriuscite accidentali del prodotto.

### Prodotto da

B.V. Industrie en Handelsonderneming  
**SIMONIS**

### Distribuito da

Plant Chem srl